

GMAX™ 3400, GMAX™ II 3900/5900/7900 ja TexSpray 5900HD/7900HD ilmattomat ruiskut

333301C
FI

Vain ammattikäyttöön.
Ei ole hyväksytty räjähdysriskissä tiloissa käytettäväksi Euroopassa.
Arkkitehtonisten maalien ja pinnoitteiden levittämiseen.

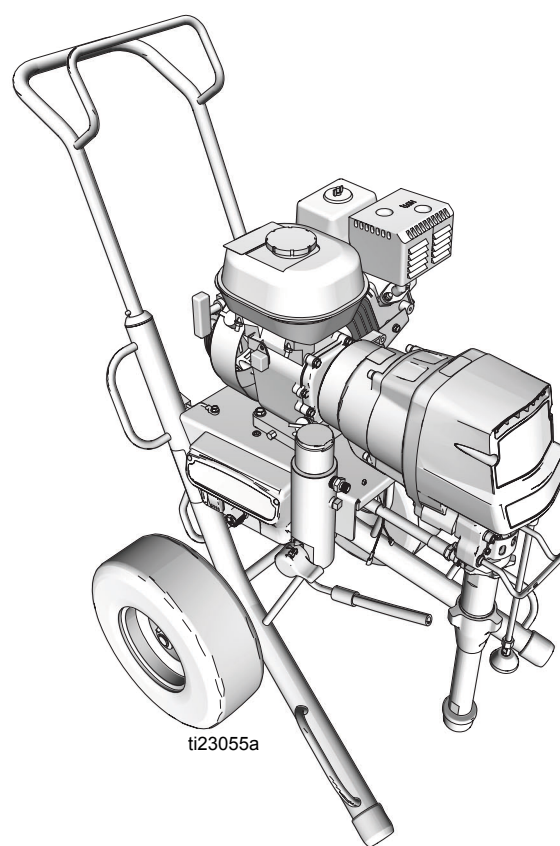
22,8 MPa (228 bar, 3300 psi) enimmäiskäyttöpaine



Tärkeitä turvaohjeita

Lue kaikki tämän käyttöohjekirjan ja moottorin käyttöohjekirjan sisältämät varoitukset ja ohjeet. Säilytä nämä käyttöohjeet.

GMAX 3400					
Malli:	Vakiomalli				
16W863	✓				
GMAX II 3900					
Malli:	Vakiomalli	ProContractor	Lo-Boy	RentalPro 360G	
16W865	✓				
16W866			✓		
16W867		✓			
16W984				✓	
GMAX II 5900					
Malli:	Vakiomalli	ProContractor	Lo-Boy	Ironman	Muunnettava
16W869	✓				
16W870			✓		
16W871		✓			
16W881				✓	
16W873					✓
GMAX II 7900					
Malli:	Vakiomalli	ProContractor	Lo-Boy	Ironman	Kattovarusteet
16W883	✓				
16W884			✓		
16W885		✓			
16W887				✓	
16W987					✓
TexSpray 5900HD					
Malli:	Vakiomalli	ProContractor			
16W889	✓				
16W882		✓			
TexSpray 7900HD					
Malli:	Vakiomalli	ProContractor	Ironman		
16W890	✓				
16W888		✓			
16X949			✓		



Muut ohjekirjat:

Osat 332921

Sisällysluettelo

Sisällysluettelo	2	Digitaalinen seurantajärjestelmä	
Varoitus	3	(ProContractor- ja Ironman-mallit)	17
Osapiirustus	5	18
Vakiomallit (3400, 3900, 5900, 5900HD, 7900, 7900HD)	5	Puhdistus	19
ProContractor-mallit (3900, 5900, 7900, 5900HD, 7900HD)	6	Kunnossapito	21
Ironman-mallit (5900, 7900, 7900HD)	7	Paineenpoistomenettely	21
Lo-Boy-mallit (3900, 5900, 7900)	8	Vianetsintä	22
Muunnettavat mallit (5900)	9	Nestepumppu käy jatkuvasti	24
Paineenpoistomenettely	10	Ohjauskortin toimintahäiriö	25
Maadoitus	10	Ohjauskortin toimintahäiriö (vaiheet)	26
Valmistelut	11	Muunnettava sähkömoottori ei käy	27
Vain muunnettavat mallit:	12	Muunnettava sähkömoottori ei käy (vaiheet) ...	28
Käynnistys	13	Muunnettava sähkömoottori käy - ei vaihtovirtaa ruiskun ohjauskortille	29
SwitchTip™-kääntösuuttimen ja suojuksen kokoontaminen	14	Digitaalinäytön ilmoitukset	31
Ruiskutus	14	Vetopyöräkokoontaminen / kytkimen ankkuri / liitin 32	
Suuttimen tukoksien puhdistaminen	15	Vetopyöräkokoontamisen / kytkimen ankkurin / liittimen poistaminen	32
WatchDog™-suojaajärjestelmä (vain ProContractor- ja Ironman-mallit)	15	Asennus	33
Letkukela		Liittimen poistaminen	33
(vain ProContractor-mallit)	16	Liittimen asennus	33
		Tekniset tiedot	34
		Gracon normaali takuu	38

Varoitus

Seuraavat varoitukset koskevat laitteen valmistelua, käyttöä, maadoitusta, kunnossapitoa ja korjausta. Huutomerkki tarkoittaa yleisluontoista varoitusta ja vaaran merkit toimenpidekohtaista vaaraa. Lue varoitukset, kun nämä symbolit ovat esillä tässä käyttöohjekirjassa tai varoituskilvissä. Tästä osasta puuttuvat tuotekohtaiset vaara- ja varoitusymbolit saattavat esiintyä tarvittaessa muualla tässä käyttöohjekirjassa.

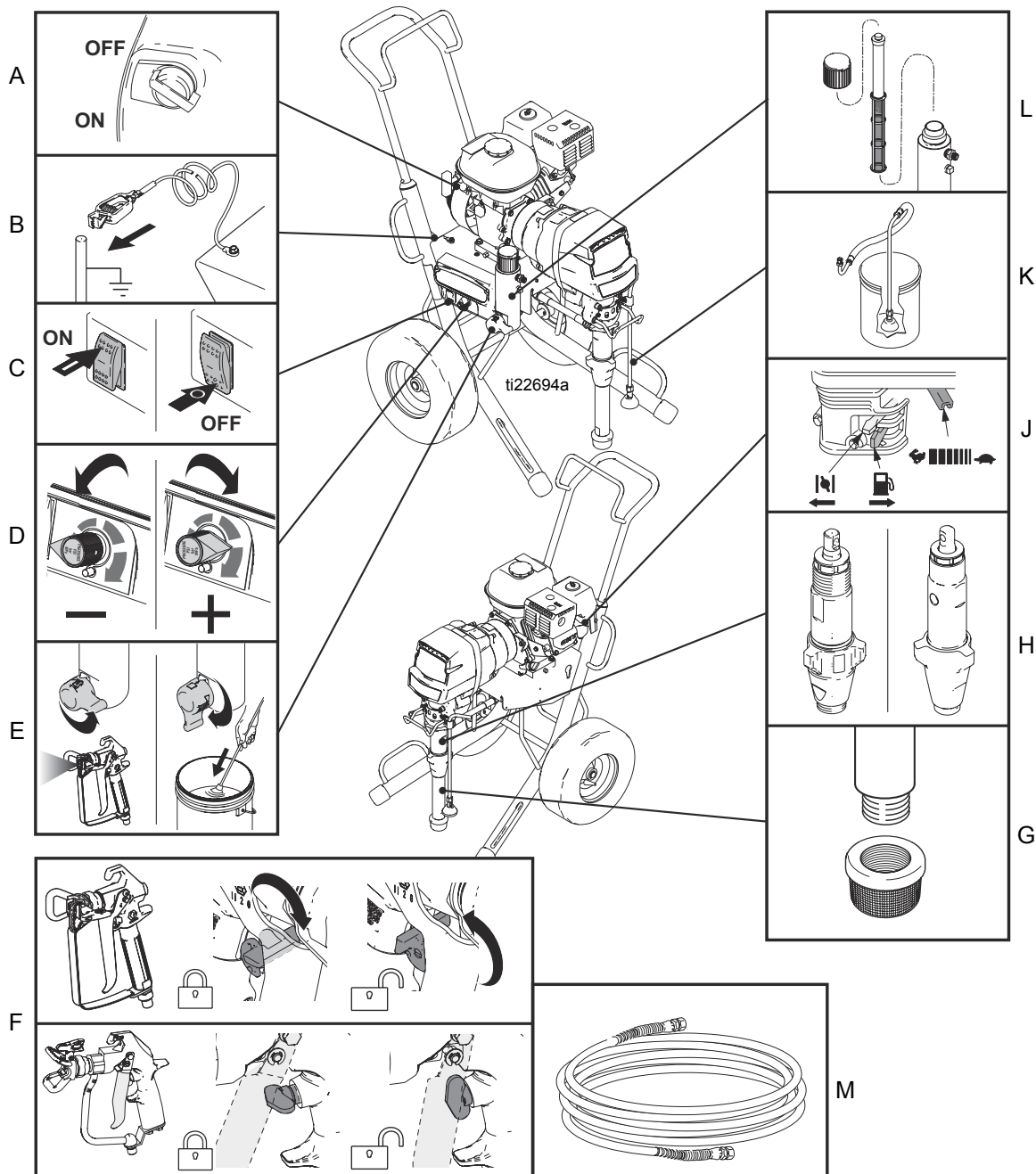
 <h2 style="margin: 0;">VAARA</h2>	
   	<p>TULIPALON JA RÄJÄHDYKSEN VAARA</p> <p>Syttyvät höyryt, kuten liuotin- ja maalihöyryt, voivat syttyä tai räjähtää työalueella. Estä tulipalo ja räjähdys seuraavasti:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Käytä laitetta vain hyvin ilmastoiduissa tiloissa. • Älä täytä polttoainesäiliötä, kun moottori käy tai se on kuuma, vaan sammuta moottori tai anna sen jäähtyä. Helposti syttyvä polttoaine voi leimahtaa tai räjähtää, jos sitä roiskuu kuumalle pinnalle. • Poista kaikki syttymislähteet, kuten sytytysliekit, savukkeet, kannettavat sähkövalaisimet ja muoviset suojaverhot (staattisen sähkö vaara). • Pidä roskat, liuottimet, rätit ja bensiini poissa työalueelta. • Älä liitä tai irrota virtajohtoja äläkä kytke virta- tai valokytкимиä päälle tai pois, kun tiloissa on helposti syttyviä höyryjä. • Maadoita kaikki työalueen laitteet. Katso maadoitusohjeet. • Käytä ainoastaan maadoitettuja johtoja. • Pidä pistoolia tukevasti maadoitettua astiaa vasten, kun vedät liipaisimesta. Älä käytä astioissa tiivisteitä, elleivät ne ole antistaattisia tai johtavia. • Pysäytä toiminta välittömästi, jos käytettäessä syntyy kipinöitä tai tuntuu sähköisku. Älä käytä laitetta, ennen kuin ongelma on tunnistettu ja korjattu. • Pidä toimiva palonsammutin valmiina työalueella.
  	<p>NESTEEN TUNKEUTUMISVAARA</p> <p>Korkeapaineruisku voi ruiskuttaa myrkyjä kehon sisälle ja aiheuttaa vakavia ruumiinvammoja. Jos näin tapahtuu, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Älä suuntaa pistoolia tai suihkuta ihmisiin tai eläimiin päin. • Pidä kädet ja muut kehon osat poissa poistoyksiköstä. Älä esimerkiksi yritä tukkia vuotoja millään kehon osalla. • Käytä aina ruiskutus-suuttimen suojusta. Älä ruiskuta ilman suuttimen suojusta. • Käytä Gracon suuttimia. • Ole varovainen puhdisttaessasi ja vaihtaessasi suuttimia. Mikäli suutin tukkeutuu ruiskutettaessa, noudata paineenpoistomenettelyä laitteen sammuttamisessa ja paineen poistamisessa, ennen kuin irrotat suuttimen puhdistamista varten. • Älä jätä laitetta jännitteisenä tai paineisena ilman valvontaa. Kun laite ei ole käytössä, sammuta se ja noudata paineenpoistomenettelyä laitteen sammuttamisessa. • Tarkista letkut ja osat vaurioiden varalta. Vaihda kaikki vaurioituneet letkut ja osat. • Tämä järjestelmä pystyy tuottamaan 22,8 MPa:n (228 bar, 3300 psi) paineen. Käytä Gracon varaosia tai lisävarusteita, jotka on normitettu vähintään 22,8 MPa (228 bar, 3300 psi) paineelle. • Lukitse aina liipaisimen lukko, kun et käytä ruiskua. Varmista, että liipaisimen lukko toimii kunnolla. • Varmista, että kaikki liitännät ovat kunnolla kiinni ennen laitteen käyttöä. • Opettele miten laite sammutetaan ja paine poistetaan nopeasti. Tutustu kunnolla kaikkiin hallintalaitteisiin.
 	<p>LIKKUVIEN OSIEN AIHEUTTAMA VAARA</p> <p>Liikkuvat osat voivat puristaa tai katkaista sormia tai muita ruumiinosia.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pysy etäällä liikkuvista osista. • Älä käytä laitetta ilman suojuksia ja suojakansia. • Paineistettu laite saattaa käynnistyä vahingossa. Noudata tämän käyttöohjeen paineenpoistomenettelyä koskevia ohjeita ennen laitteen tarkastamista, siirtämistä tai huoltoa. Irrota kaikki virtalähteet.

VAARA

 	<p>LAITTEISTON VÄÄRINKÄYTÖN VAARA</p> <p>Väärinkäyttö voi aiheuttaa kuoleman tai vakavan henkilövahingon.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Älä käytä yksikköä väsyneenä tai huumaavien aineiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena. • Älä ylitä alimman nimellispaineen kestävä osan suurinta käyttöpainetta tai huonoiten kuumuutta sietävän osan lämpötilaluokitusta. Katso lisätietoja kaikkien laitteiden käyttöohjekirjojen kohdasta Tekniset tiedot. • Käytä nesteitä ja liuottimia, jotka ovat yhteensopivia laitteen kastuvien osien kanssa. Katso lisätietoja kaikkien laitteiden käyttöohjekirjojen kohdasta Tekniset tiedot. Lue nesteen ja liuottimen valmistajan varoitukset. Jos haluat kattavampia tietoja materiaalistasi, pyydä toimittajalta tai jälleenmyyjältä käyttöturvallisuustiedote. • Älä jätä työaluetta, kun laite on virroitettu tai paineistettu. • Sammuta kaikki laitteet ja noudata paineenpoistomenettelyä, kun laite ei ole käytössä. • Tarkista laite päivittäin. Korjaa tai vaihda kuluneet tai rikkoutuneet osat välittömästi vain valmistajan vaihto-osiin. • Älä muuta laitetta millään tavalla. Muutokset tai modifioinnit voivat mitätöidä liikkeen hyväksynnät ja luoda turvallisuusvaaran. • Varmista, että kaikki laitteet on normitettu ja hyväksytty siihen ympäristöön, jossa käytät niitä. • Käytä laitetta ainoastaan sille määrättyyn tarkoitukseen. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä. • Pidä letkut ja kaapelit poissa kulkuväylien, terävien kulmien, liikkuvien osien tai kuumien pintojen läheisyydestä. • Älä kierrä tai taivuta letkuja äläkä siirrä laitetta letkuista vetämällä. • Pidä lapset ja eläimet poissa työalueelta. • Kaikkia voimassa olevia turvamääräyksiä on noudatettava.
	<p>PAINEISTETTUIEN ALUMIINIOSIEN AIHEUTTAMAT VAARAT</p> <p>Paineistetuille alumiinilaitteille sopimattomat nesteet voivat aiheuttaa vakavia kemiallisia reaktioita ja laitteen vaurioitumisen. Näiden varoitusten laiminlyönti voi johtaa vakavaan vammaan, laitevaurioon tai kuolemaan.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Älä käytä 1,1,1-trikloorietaania, metyylikloridia, muita halogenoituja hiilivetyliuottimia tai niitä sisältäviä nesteitä. • Monet muut nesteet voivat sisältää kemikaaleja, jotka saattavat reagoida alumiinin kanssa. Selvitä yhteensopivuus materiaalintoimittajan kanssa.
	<p>HIILIMONOKSIDIVAARA</p> <p>Pakokaasussa on myrkyllistä hiilimonoksidia, joka on väritöntä ja hajutonta. Sen hengittäminen voi aiheuttaa kuoleman.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Älä käytä tätä laitetta suljetussa rakennuksessa.
	<p>MYRKYLLISTEN NESTEIDEN JA HÖYRYJEN AIHEUTTAMA VAARA</p> <p>Myrkylliset nesteet tai höyryt voivat aiheuttaa vaarallisen tapaturman tai hengenvaaran sisään hengitettynä tai nieltynä tai jos niitä roiskuu silmiin tai iholle.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lue läpi käyttöturvallisuustiedote (MSDS), jotta tiedät käyttämiisi nesteisiin liittyvät erityiset vaarat. • Säilytä vaarallista nestettä asianmukaisessa, hyväksytyssä astiassa. Hävitä vaarallinen neste noudattaen vaarallisille nesteille annettuja ohjeita.
	<p>PALOVAMMAN VAARA</p> <p>Laitteen pinnat ja lämmitetty neste voivat kuumentua erittäin voimakkaasti käytön yhteydessä. Noudata seuraavia ohjeita, jotta vältyt palovammoilta:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Älä kosketa kuumaa nestettä tai laitetta.
	<p>HENKILÖKOHTAISET SUOJARUUSTEET</p> <p>Käytä työalueella sopivia suojavarusteita, jotka auttavat estämään vakavat vammat, kuten silmävammat, kuulovauriot, myrkyllisten höyryjen hengittämisen sekä palovammat. Suojavarusteisiin kuuluvat, niihin kuitenkin rajoittumatta, seuraavat varusteet:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Suojalasit ja kuulosuojaimet. • Neste- ja liuotinvalmistaja suosittelee hengityssuojaimien sekä suojavaatetuksen ja -käsineiden käyttöä.
	<p>REKYYLIVAARA</p> <p>Varaudu pistoolin liipaisinta vetäessäsi rekyyliin. Saatat kaatua ja loukata itsesi vakavasti, jos et seiso tukevasti.</p>
	<p>KALIFORNIAN EHDOTUS 65</p> <p>Tämän tuotteen moottorin pakokaasut sisältävät kemikaaleja, jotka Kalifornian osavaltion tietojen mukaan aiheuttavat syöpää, synnynnäisiä vaurioita tai muita hedelmällisyysongelmia.</p> <p>Tämä tuote sisältää kemikaalia, joka Kalifornian osavaltion tietojen mukaan aiheuttaa syöpää, synnynnäisiä vaurioita tai muita hedelmällisyysongelmia. Pese kädet käsittelyn jälkeen.</p>

Osapiirustus

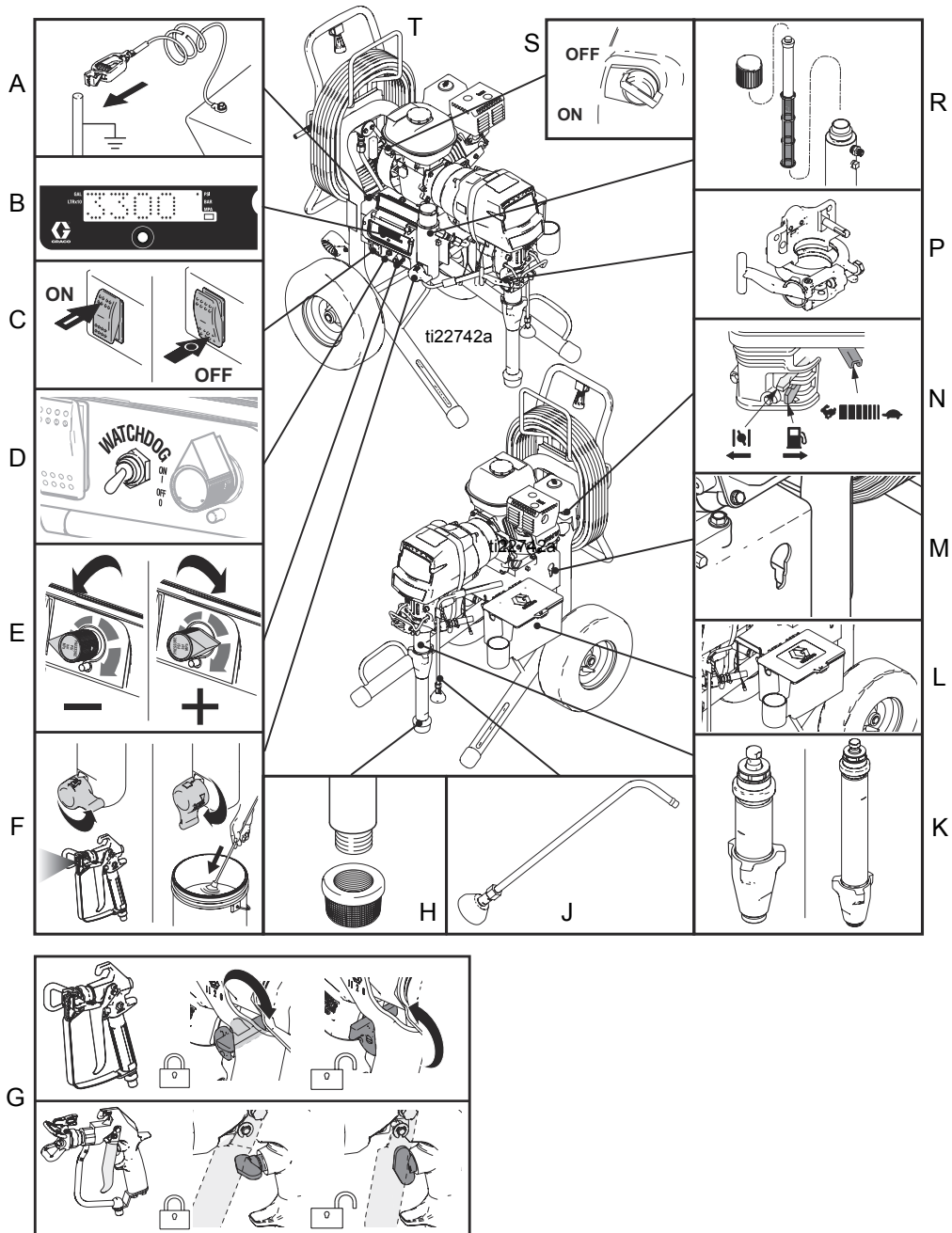
Vakiomallit (3400, 3900, 5900, 5900HD, 7900, 7900HD)



A	Mootorin virtakytkin
B	Maadoitusliitin
C	Pumpun virtakytkin
D	Paineensäädin
E	Esitäyttöventtiili
F	Pistoolin liipaisimen lukitus

G	Siivilä
H	Pumppu
J	Mootorin hallintalaitteet
K	Tyhjennysletku
L	EasyOut™-pumppusuodatin
M	Letku

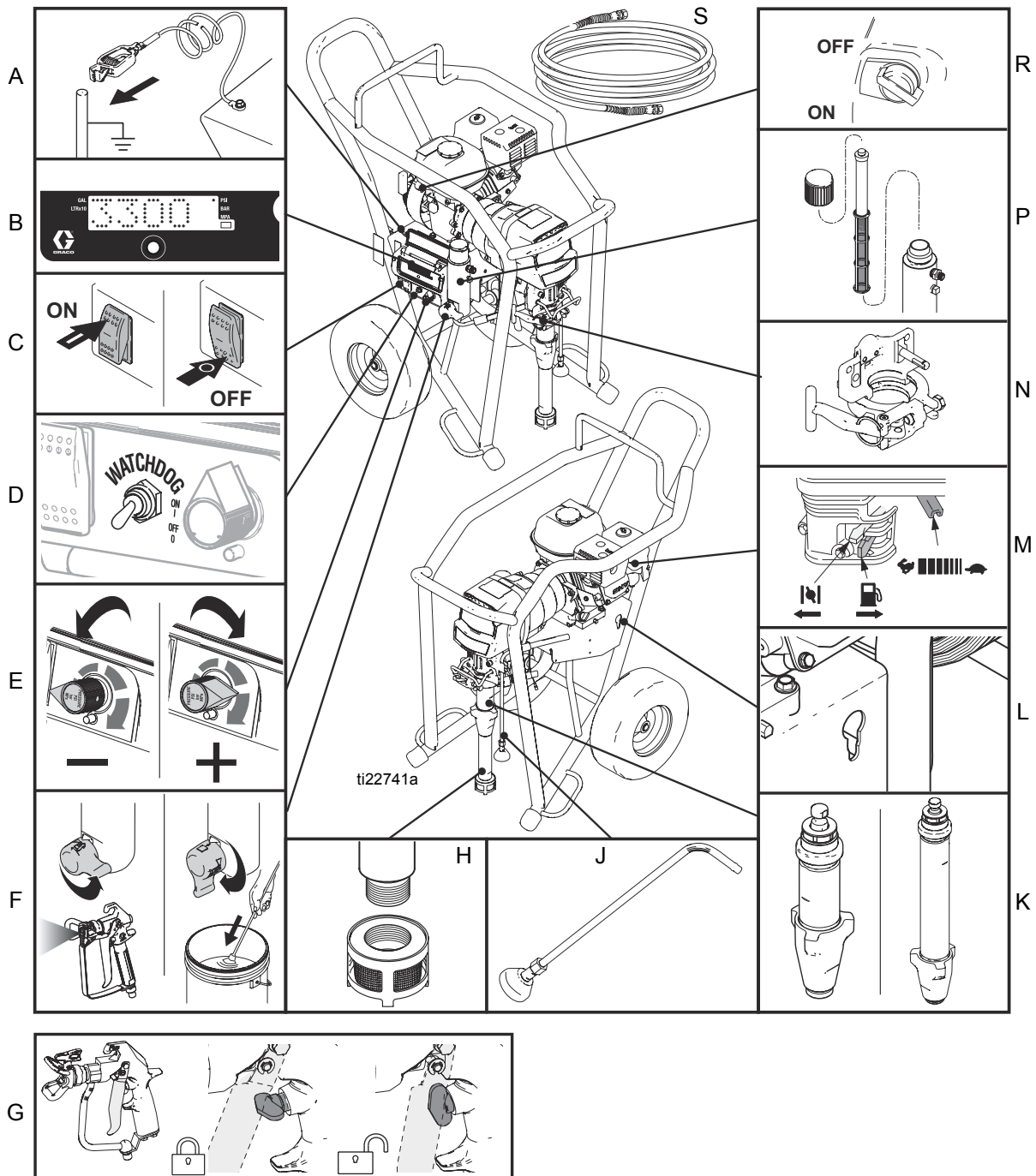
ProContractor-mallit (3900, 5900, 7900, 5900HD, 7900HD)



A	Maadoituskela
B	Smart Control 3.0 -näyttö
C	Pumpun virtakytkin
D	WatchDog™-kytkin
E	Paineensäädin
F	Esitäyttöventtiili
G	Pistoolin liipaisimen lukitus
H	Siivilä
J	Tyhjennysletku

K	Pumppu
L	Työkalulaatikko
M	Tankoveto-ominaisuus
N	Moottorin hallintalaitteet
P	ProConnect™ II pumpun liitin
R	Suodatin
S	Moottorin virtakytkin
T	Letkukela

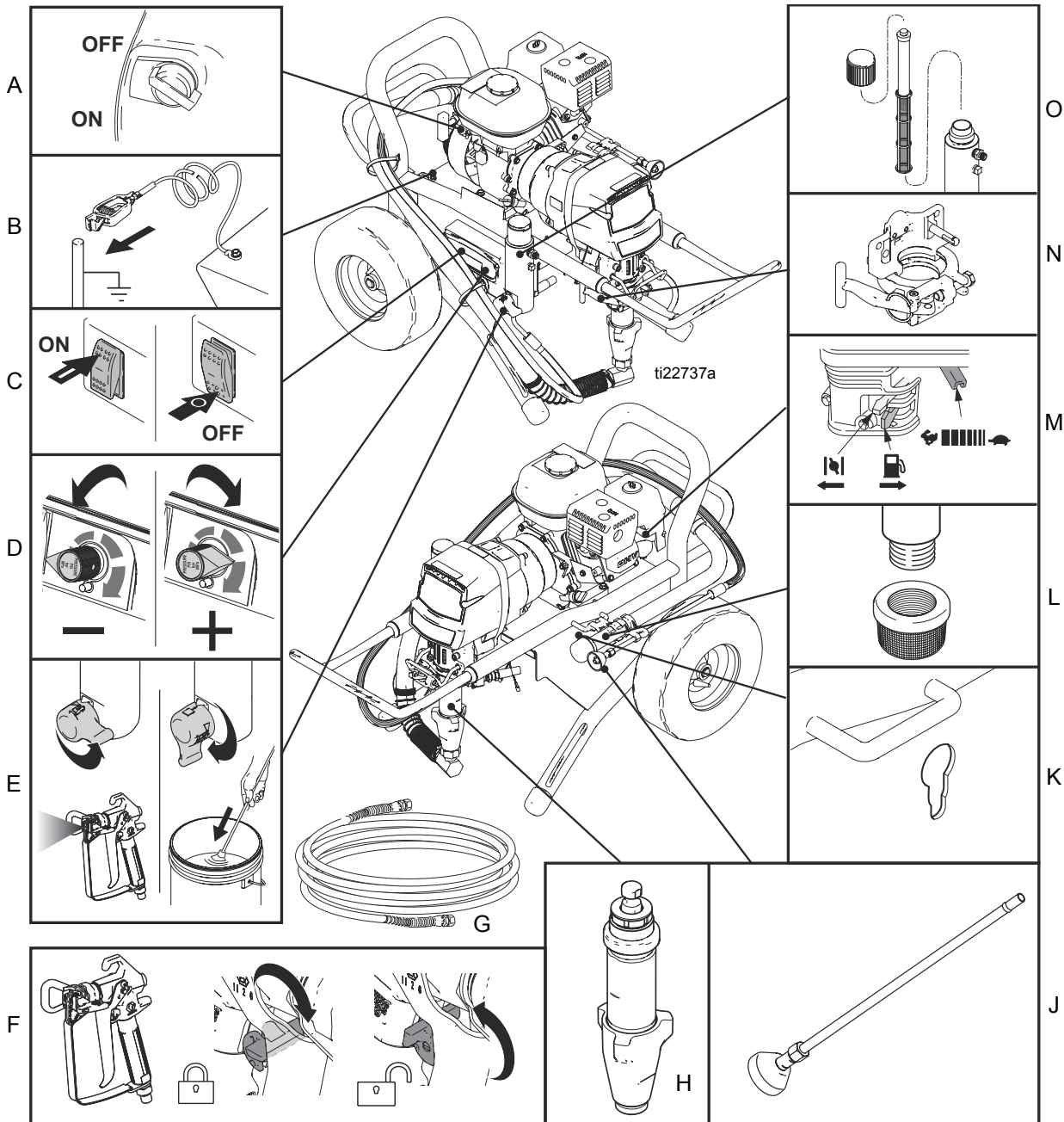
Ironman-mallit (5900, 7900, 7900HD)



A	Maadoituskela
B	Smart Control 3.0 -näyttö
C	Pumpun virtakytkin
D	WatchDog™-kytkin
E	Paineensäädin
F	Esitäyttöventtiili
G	Pistoolin liipaisimen lukitus
H	Raskaan käytön siivilä

J	Tyhjennysletku
K	MaxLife-pumppu
L	Tankoveto-ominaisuus
M	Mootorin hallintalaitteet
N	ProConnect™ II pumpun liitin
P	EasyOut™-pumppusuodatin
R	Mootorin virtakytkin
S	Letku

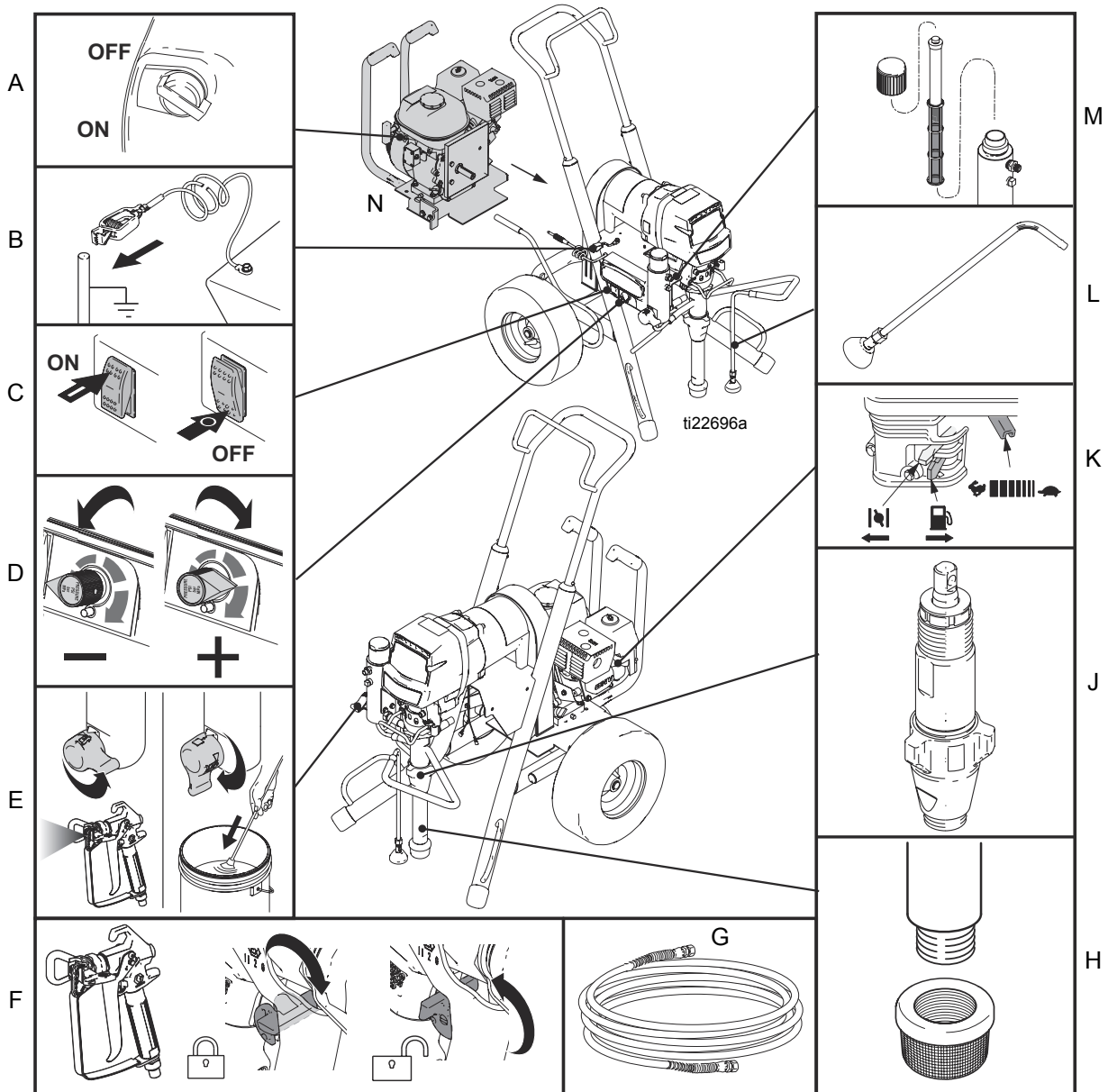
Lo-Boy-mallit (3900, 5900, 7900)



A	Moottorin virtakytkin
B	Maadoituskela
C	Pumpun virtakytkin
D	Paineensäädin
E	Esitäyttöventtiili
F	Pistoolin liipaisimen lukitus
G	Letku
H	Pumppu

J	Tyhjennysletku
K	Tankoveto-ominaisuus
L	Siivilä
M	Moottorin hallintalaitteet
N	ProConnect™ II pumpun liitin
O	EasyOut™-pumppusuodatin

Muunnettavat mallit (5900)



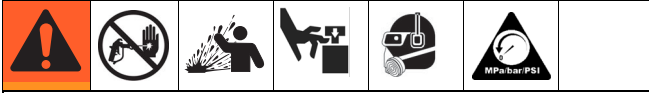
A	Mootorin virtakytkin
B	Maadoituskela
C	Pumpun virtakytkin
D	Paineensäädin
E	Esitäyttöventtiili
F	Pistoolin liipaisimen lukitus
G	Letku

H	Siivilä
J	Pumppu
K	Mootorin hallintalaitteet
L	Tyhjennysletku
M	EasyOut™-pumppusuodatin
N	Varavirtalähde

Paineenpoistomenettely



Noudata paineenpoistomenettelyä aina, kun näet tämän symbolin.



Tämä laite pysyy paineistettuna, kunnes paine poistetaan käsin. Estä vakavia onnettomuuksia, jotka paineistettu neste voi aiheuttaa, kuten nesteen tunkeutuminen, roiskuminen ja liikkuvat osat, ja noudata paineenpoistomenettelyä, kun lopetat ruiskutuksen ja ennen laitteen puhdistusta, tarkastusta tai huoltoa.

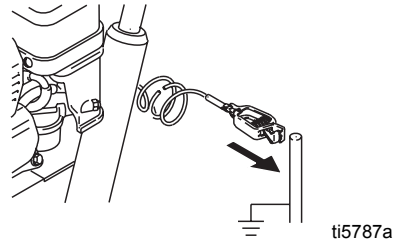
1. Lukitse liipaisimen lukko.
2. Käännä moottorin virtakytkin asentoon OFF.
3. Siirrä pumpun kytkin OFF-asentoon ja käännä paineensäätimen nuppi ääriasentoonsa vastapäivään.
4. Vapauta liipaisimen lukitus. Pidä pistoolin metalliosaa tukevasti maadoitettua metalliastiaa vasten ja vedä liipaisimesta paineen poistamiseksi.
5. Lukitse pistoolin liipaisimen lukko.
6. Käännä esisyöttöventtiiliä alas DRAIN-asentoon. Jätä se auki, kunnes aloitat ruiskutuksen uudelleen.
7. Jos epäilet, että suutin tai letku on tukossa tai että paine ei ole täysin poistunut yllä esitettyjen toimien jälkeen, löysää ensin HYVIN HITAASTI suuttimen suojuksen kiinnitysmutteria tai letkuliitintä paineen poistamiseksi vähitellen ja löysää ne sitten kokonaan. Poista suuttimen tai letkun tukos.

Maadoitus



Tämän laitteen täytyy olla maadoitettu, jotta voidaan vähentää kipinöinnin vaaraa. Staattinen kipinöinti voi aiheuttaa syttyviä tai räjähtäviä höyryjä. Maadoitus tarjoaa sähkövirralle poistumistien.

Ruiskun maadoitus: Liitä ruiskun maadoitusliitin maadoitukseen.



Ilma- ja nesteletkut: Käytä maadoituksen jatkuvuuden varmistamiseksi vain sähköä johtavia letkuja, joiden yhteispituus on enintään 150 m (500 ft). Tarkista letkujen sähkövastus. Jos kokonaisvastus maadoitukseen päin ylittää 29 megaohmia, vaihda letku välittömästi.

Ruiskupistooli: Maadoita liitoksen kautta asianmukaisesti maadoitettuun nesteletkuun ja pumppuun.

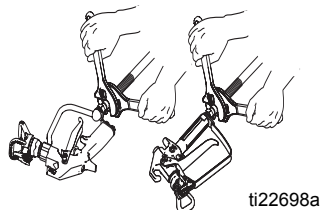
Huuhelussa käytettävät liuotinastiat: Noudata paikallisia ohjeita. Käytä ainoastaan sähköä johtavia metalliastioita, jotka on asetettu maadoitetulle alustalle. Älä aseta astiaa eristävälle alustalle, kuten paperin tai pahvin päälle, koska silloin maadoitus katkeaa.

Säilytä maadoituksen jatkuvuus huuhelun tai paineenpoiston aikana: Pitele ruiskutuspistoolin metallista osaa metalliastiaa vasten ja paina pistoolin liipaisinta.

Valmistelut

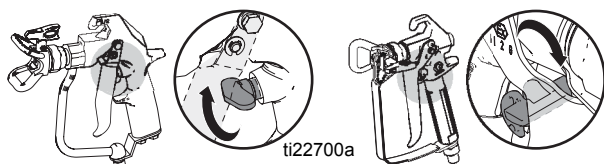


1. **Kaikki ruiskut paitsi ProContractor:**
Liitä asianmukainen Graco-korkeapaineletku maaliruiskuun.
2. **Valitse yksiköt:** Asenna letku suihkupistoolin nesteliittimeen ja kiristä hyvin.



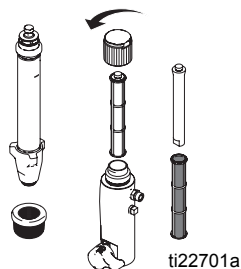
ti22698a

3. Lukitse pistoolin liipaisimen lukko.



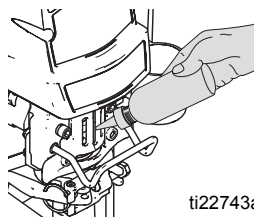
ti22700a

4. Jos ruiskutat kangasta, irrota imusiivilä ja suodatinastian ritilä.



ti22701a

5. Täytä kaulan tiivistysmutteri kaulatiivistesteellä (TSL) tiivisteen ennenaikaisen kulumisen estämiseksi. Toista toimenpide aina, kun ruiskutat.



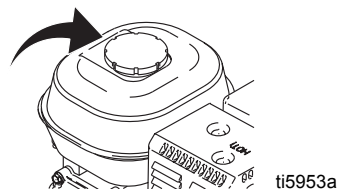
ti22743a

6. Tarkista moottorin öljymäärä. Lisää tarvittaessa SAE 10W-30 -öljyä (kesällä) tai 5W-20 -öljyä (talvella).



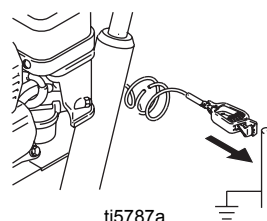
ti5952a

7. Täytä polttoainesäiliö.



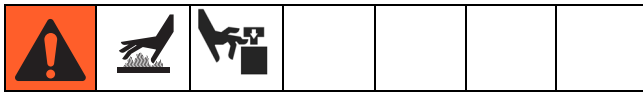
ti5953a

8. Liitä ruiskun maadoitusliitin maadoitukseen.



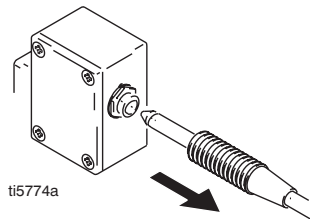
ti5787a

Vain muunnettavat mallit:

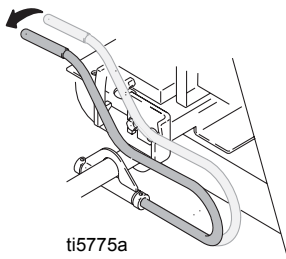


Koneen vaihto moottoriksi

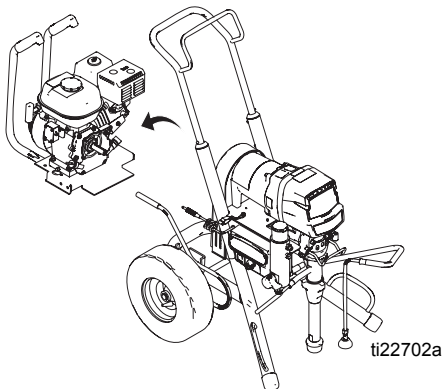
1. Irrota koneen virtajohto.



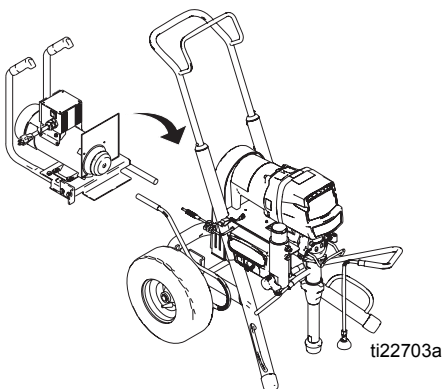
2. Vapauta vetotanko.



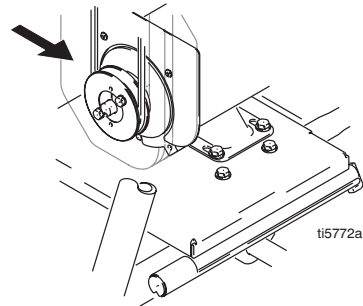
3. Irrota kone: kallista ja liu'uta taaksepäin.



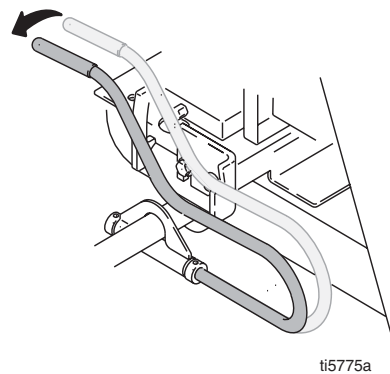
4. Asenna moottori: pudota sisään ja työnä eteenpäin.



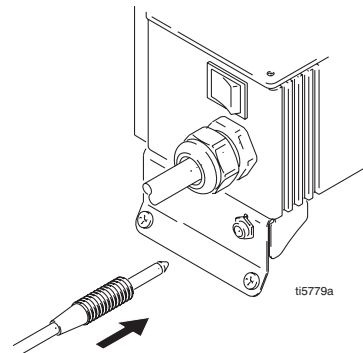
5. Katso sivun ilmanvaihtoaukkojen läpi ja varmista, että käyttöhihna on moottorin hihnapyörässä.



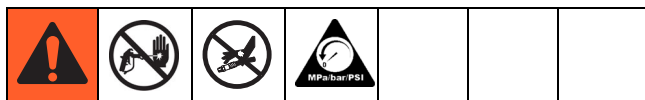
6. Kiinnitä moottori vetotangolla.



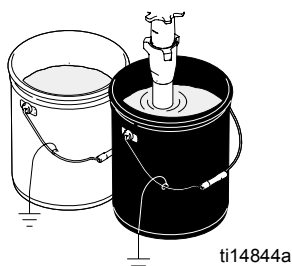
7. Liitä paineensäätimen virtajohto pistorasiaan.



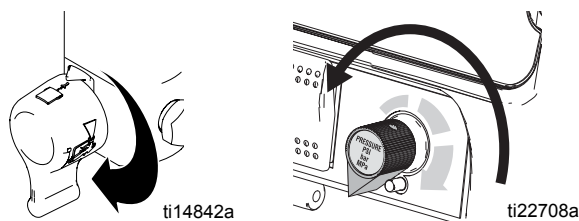
Käynnistys



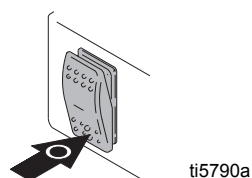
1. Laita imuputki ja tyhjennysputki maadoitettuun metalliastiaan, joka on täytetty osittain huuhtelunesteellä. Kiinnitä maadoitusjohto astiaan ja maadoitukseen.



2. Käännä esisyöttöventtiiliä alas DRAIN-asentoon. Käännä paineen säätö vastapäivään alimmalle mahdolliselle paineelle.

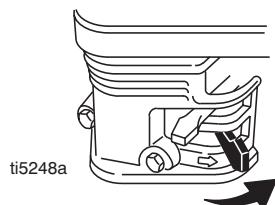


3. Kytke pumppu pois päältä (OFF).

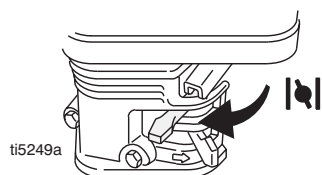


4. Moottorin käynnistys

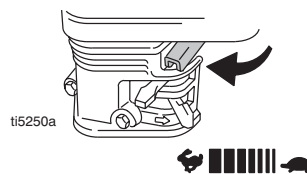
- a. Käännä polttoaineventtiili auki.



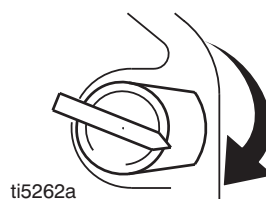
- b. Käännä rikastin kiinni.



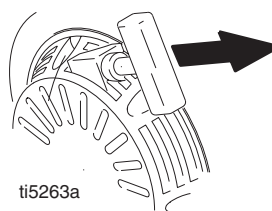
- c. Käännä kaasu nopeaan asentoon.



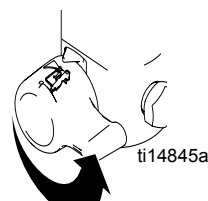
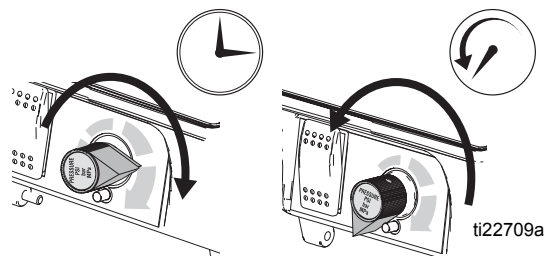
- d. Kytke koneen käyttökytkin päälle (ON).



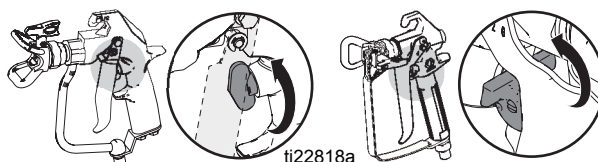
5. Käynnistä moottori narusta vetämällä.



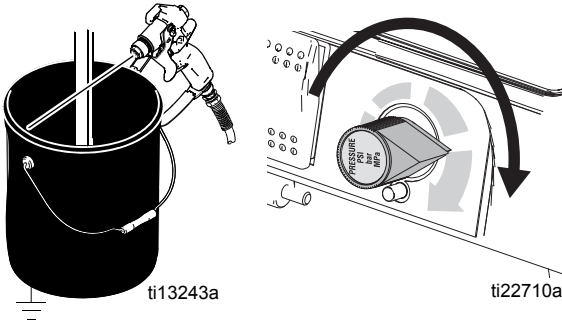
6. Nosta painetta niin, että pumppu käynnistyy ja anna nesteen kiertää 15 sekunnin ajan. Laske paine ja käännä esisyöttöventtiili SPRAY-asentoon.



7. Vapauta ruiskutuspistoolin varmistussalpa.

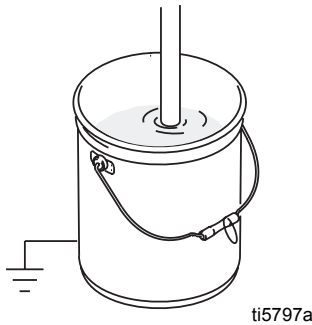


8. Pidä pistoolia maadoitettua metallihuuhteluastiaa vasten. Paina pistoolin liipaisinta ja nosta nestepainetta hitaasti, kunnes pumppu käy tasaisesti.

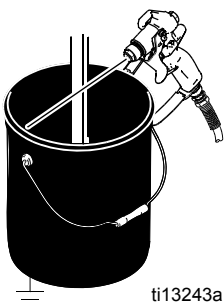


Tarkista, etteivät liittimet vuoda. Älä estä vuotoja kädellä tai rievulla! Jos liittimet vuotavat, kytke ruisku heti pois päältä. Suorita **paineenpoistomenettelyn** vaiheet 1–3 sivulta 10. Kiristä vuotavat liittimet. Toista **käynnistys**, vaiheet 1–5. Jos vuotoja ei ilmene, paina pistoolin liipaisinta, kunnes järjestelmä on huuhdeltu kauttaaltaan. Jatka vaiheeseen 6.

9. Laita sifoniputki maaliastiaan.



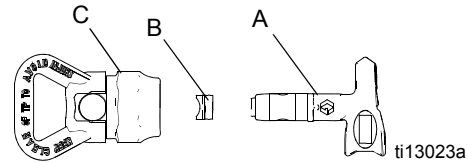
10. Paina pistoolin liipaisinta uudelleen, kunnes maalia alkaa tulla.



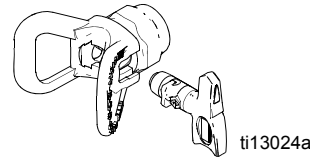
SwitchTip™ -kääntösuuttimen ja suojuksen kokoonpano



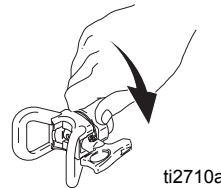
1. Suorita **paineenpoistomenettely**, sivu 10.
2. Lukitse pistoolin liipaisimen lukko. Laita SwitchTip-suutin sisään. Laita pesä ja OneSeal™-tiiviste paikalleen.



3. Laita SwitchTip-suutin sisään.

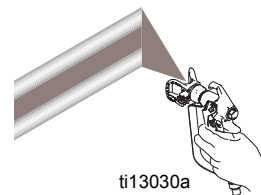


4. Ruuvaa kokoonpano pistooliin. Kiristä.

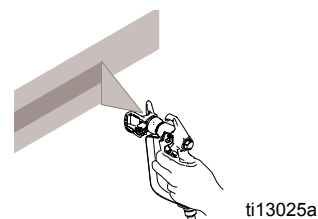


Ruiskutus

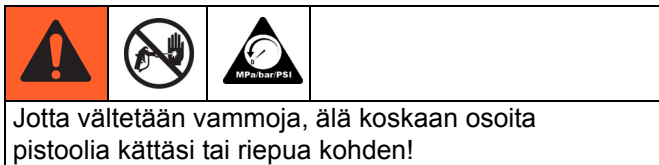
1. Ruiskuta testikuvio. Lisää painetta, jotta paksut reunat häviävät. Käytä pienempää suutinta, jos paineensäätö ei poista paksuja reunoja.



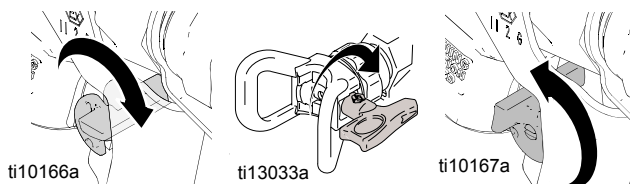
2. Pidä pistoolia kohtisuorassa 25–30 cm:n (10–12 tuuman) päässä maalattavasta pinnasta. Suihkuta edestakaisin. Siirry noin 50 % alueen ulkopuolelle. Paina pistoolin liipaisimesta liikuttamisen jälkeen ja vapauta ennen lopetusta.



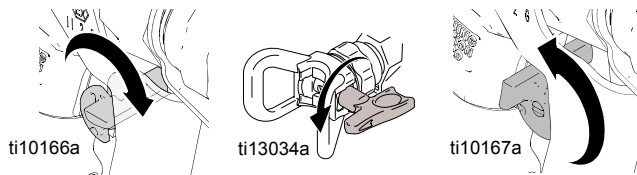
Suuttimen tukoksien puhdistaminen



1. Irrota liipaisimesta ja lukitse liipaisin. Kierrä SwitchTip-suutinta. Vapauta liipaisimen lukitus. Paina pistoolin liipaisimesta tukoksen selvittämiseksi.



2. Lukitse liipaisimen lukko. Käännä SwitchTip-suutin takaisin alkuperäiseen asentoonsa. Vapauta liipaisimen lukko ja jatka ruiskuttamista.

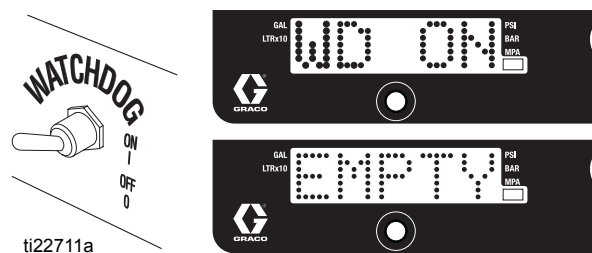


WatchDog™ -suojajärjestelmä (vain ProContractor- ja Ironman-mallit)

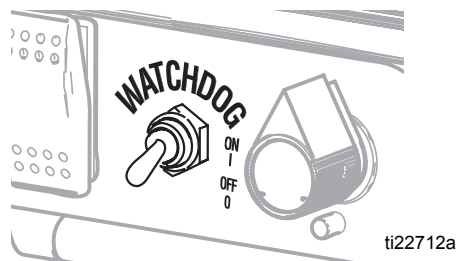
Pumppu pysähtyy automaattisesti, kun astia on tyhjä.

Aktivointi:



1. Suorita käynnistys.
2. Kytke WatchDog-kytkin päälle (ON), ja **WD ON** tulee näkyviin. **EMPTY** tulee näkyviin/vilkkuu ja pumppu pysähtyy, kun WatchDog-järjestelmä havaitsee tyhjän astian.



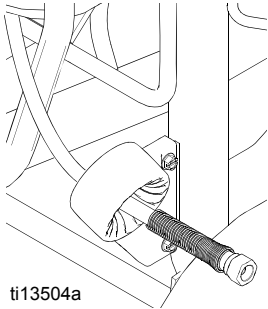
3. Kytke WatchDog-kytkin pois päältä (OFF). Lisää ainetta tai esitäytä ruisku. Sammuta pumppu (OFF) ja käynnistä se uudelleen (ON) nolataksesi WatchDog-järjestelmän. Kytke WatchDog-kytkin takaisin päälle jatkaaksesi aineen tason seuranta.



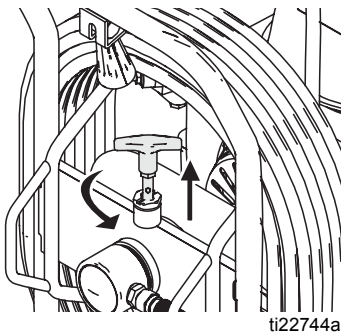
Letkukela (vain ProContractor-mallit)

						
Muista pitää pää poissa letkukelan tieltä kelatessasi letkua, jotta vältyt loukkaantumisilta.						

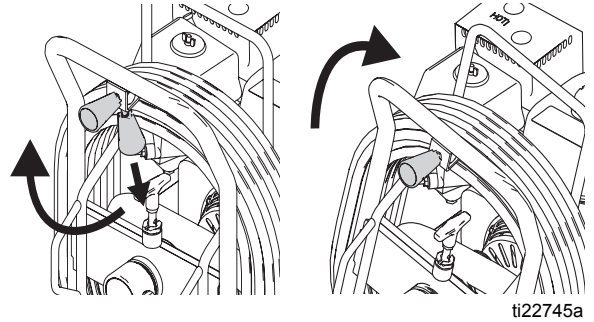
1. Varmista, että letku kulkee ohjaimen kautta.



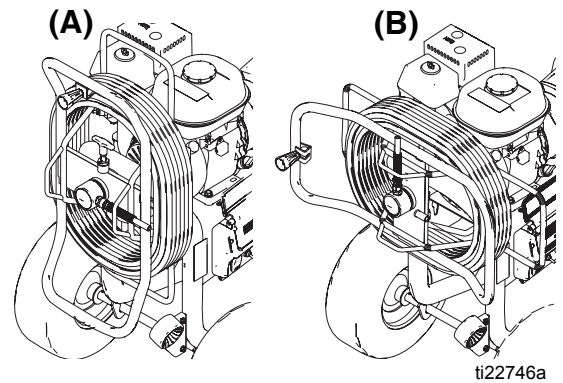
2. Nosta ja käänä lukkoa 90 astetta letkukelan lukitsemiseksi. Vedä letkua irrottaaksesi sen kelalta.



3. Vedä kelan kahva alas ja kela letku kelalle myötäpäivään.



HUOMAUTUS: Letkukela voidaan lukita kahteen asentoon: Käyttö (A) ja varastointi (B).

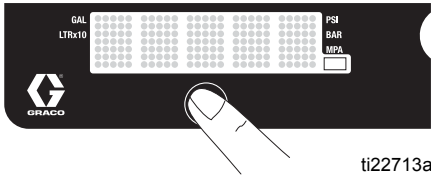


Digitaalinen seurantajärjestelmä

(ProContractor- ja Ironman-mallit)

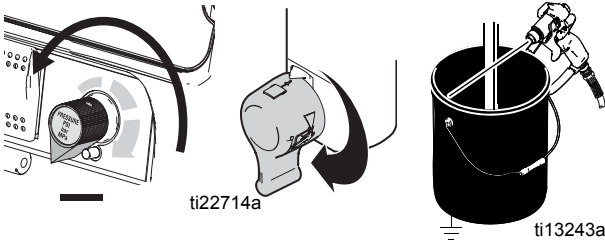
Toimintojen päävalikko

Siirry seuraavaan näyttöön lyhyellä painalluksella. Jos haluat vaihtaa yksiköitä tai nollata tiedot, paina viiden sekunnin ajan.



ti22713a

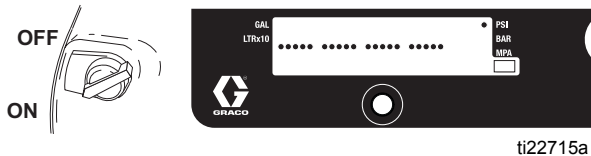
1. Käännä paine pienimmilleen. Paina pistoolin liipaisinta paineen poistamiseksi. Käännä esisyöttöventtiiliä alas DRAIN-asentoon.



ti22714a

ti13243a

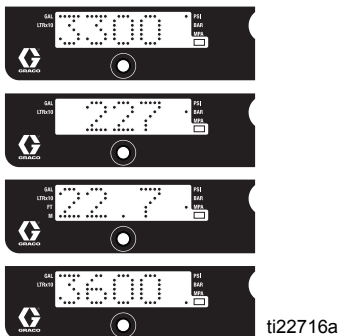
2. Kytke virta. Painenäyttö tulee esiin. Viivat eivät tule näytölle, ellei paine ole alle 1,4 MPa (1,4 bar, 200 psi).



ti22715a

Muuta näyttöyksiköt

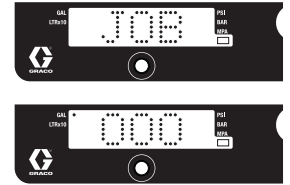
Paina ja pidä DTS-painiketta 5 sekuntia muuttaaksesi paineen yksikön (**MPa**, **bar**, **psi**) haluamaksesi yksiköksi. Bar- tai MPa-arvon valinta vaihtaa **gallon litroiksi x 10**. Jotta näytettävät yksiköt (DTS) voidaan vaihtaa, digitaalisen seurantajärjestelmän on oltava painenäyttötalassa ja paineen on oltava nollassa.



ti22716a

Työvaiheen litrat

1. Siirry työvaiheen litroihiin x 10 painamalla lyhyesti DTS-painiketta.

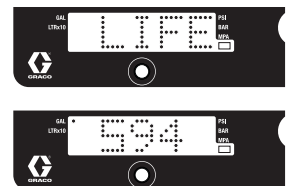
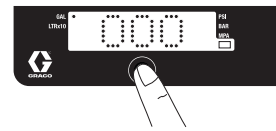


ti22717a

HUOMAUTUS: **JOB** näkyy hetken, minkä jälkeen näkyviin tulee yli 7 MPa:ssa (70 bar, 1000 psi) ruiskutettujen litrojen määrä.

Käyttöiän litrat

1. Siirry käyttöiän litroihiin x 10 painamalla lyhyesti DTS-painiketta.

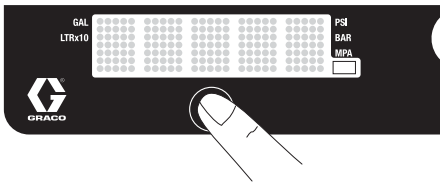


ti22718a

HUOMAUTUS: **LIFE** näkyy hetken, minkä jälkeen näkyviin tulee yli 7 MPa:ssa (70 bar, 1000 psi) ruiskutettujen litrojen määrä.

Lisävalikko – Tallennetut tiedot ja WatchDog-pumppusuojauksen tilat

1. Noudata **paineenpoistomenettelyn** vaiheita 1–4, jos niin ei ole jo tehty.
2. Kytke virta samalla, kun pidät DTS-painiketta painettuna.



ti22719a

3. Ruiskun malli tulee näkyviin ensin (esim. **5900**), sitten näytössä näkyy hetken **SERIAL NUMBER** ja sarjanumero (esim. 00001) tulee näkyviin.



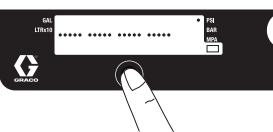
ti22720a

4. Paina DTS-painiketta lyhyesti, ja näkyviin tulee hetkeksi **MOTOR ON**. Sitten moottorin kokonaiskäyttöaika tunteina tulee näkyviin.



ti22721a

5. Paina DTS-painiketta lyhyesti. **LAST ERROR CODE** näkyy hetken ja viimeinen vikakoodi tulee näytölle, esim. **E=07**. Katso lisätietoja ruiskun huoltokäsikirjasta.



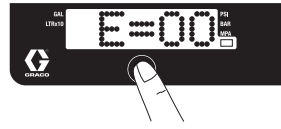
ti22722a

6. Nollaa virhekoodi pitämällä DTS-painiketta painettuna.



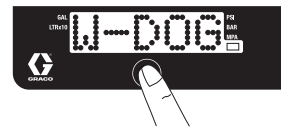
ti22723a

7. Paina DTS-painiketta lyhyesti. **W-DOG** tulee hetkeksi näkyviin, minkä jälkeen näyttöön tulee teksti **OFF**, jos WatchDog-kytkin on pois päältä. Jos WatchDog-kytkin on päällä, näytössä lukee **ON**.



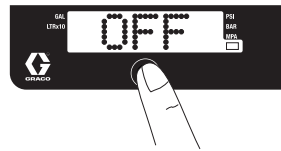
ti22724a

8. Paina DTS-painiketta 8 sekuntia siirtyäksesi WatchDog Trigger % -valikkoon. Paina DTS-painiketta edelleen ja voit asettaa WatchDog-järjestelmän aktivoitumaan 30, 40, 50 tai 60 %:ssa ruiskun paineasetuksesta. Vapauta DTS-painike, kun haluamasi prosenttiluku näkyy näytössä. Oletus on 50 %.



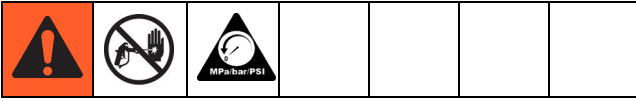
ti22725a

9. Siirry kohtaan **SOFTWARE REV** painamalla painiketta lyhyesti.

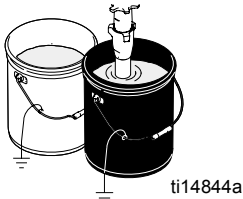


ti22726a

Puhdistus



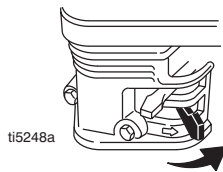
1. Suorita **paineenpoistomenettely** (sivu 10), vaiheet 1–4. Irrota sifoniputkisarja maalista ja aseta se huuhtelunesteeseen. Irrota kärki ja suojus pistoolista.



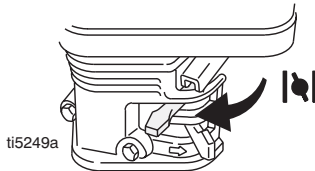
HUOMAUTUS: Käytä vettä vesiliukoisille maaleille ja mineraalitärpättiä öljypohjaisille maaleille tai muita liuottimia valmistajan ohjeiden mukaan.

2. Moottorin käynnistys

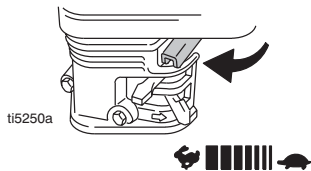
- a. Käännä polttoaineventtiili auki.



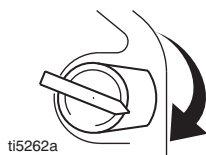
- b. Käännä rikastin kiinni.



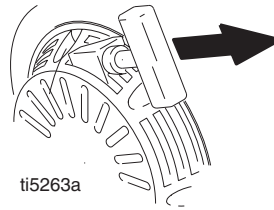
- c. Käännä kaasunopeus nopeaan asentoon.



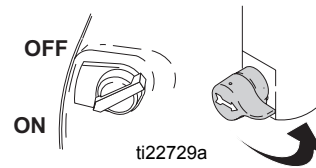
- d. Kytke koneen käyttökytkin päälle (ON).



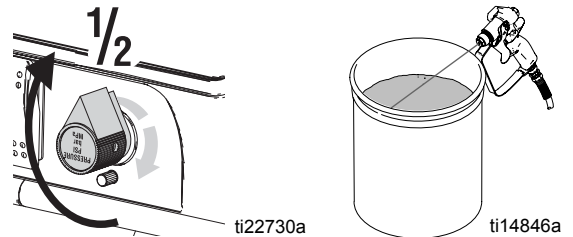
3. Käynnistä moottori narusta vetämällä.



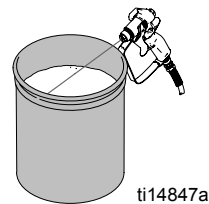
4. Kytke pumppu asentoon ON. Käännä esisyöttöventtiiliä alas SPRAY-asentoon.



5. Nosta paine asentoon 1/2. Pidä pistoolia maalipurkkia vasten. Vapauta liipaisimen lukitus. Paina pistoolin liipaisinta, kunnes huuhtelunestettä alkaa tulla.

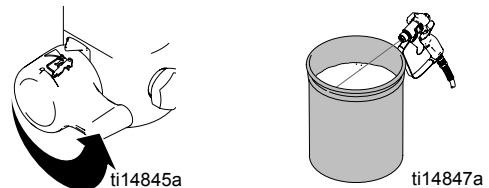


6. Siirrä pistooli jätteastiaan, pidä pistoolia astiaa vasten ja paina liipaisinta niin, että järjestelmä huuhtoutuu perusteellisesti. Vapauta liipaisin ja kytke liipaisimen lukko päälle.

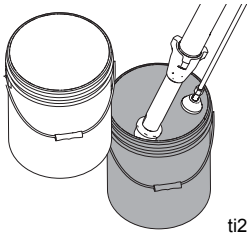


7. Käännä venttiili DRAIN-asentoon ja anna huuhtelunesteen kiertää, kunnes huuhteluneste on kirkasta.

8. Käännä esisyöttöventtiiliä alas SPRAY-asentoon. Suuntaa pistooli huuhteluastiaan ja paina liipaisinta, jotta letku tyhjenee nesteestä.



9. Nosta sifoniputki huuhtelunesteen yläpuolelle ja käytä maaliruiskua 15–30 sekunnin ajan nesteen poistamiseksi. Käännä pumpun kytkin ja moottori asentoon OFF.



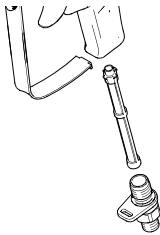
ti22731a

10. Käännä esisyöttöventtiili DRAIN-asentoon.



ti14842a

11. Irrota suodattimet pistoolista ja ruiskusta, jos sellaisia käytetään. Puhdista ja tarkista. Asenna suodattimet.



ti15018a

12. Jos käytät huuhteluun vettä, huuhtele uudelleen lakkabensiinillä, öljyllä tai Pump Armorilla ja jätä suojapinnoite ruiskuun. Tämä estää jäätyksen ja korroosion.

13. Pyyhi maaliruisku, letku ja pistooli veteen tai lakkabensiiniin kastetulla rievulla.



ti2776a

Kunnossapito

Paineenpoistomenettely



1. Lukitse pistoolin varmistussalpa.
2. Käännä moottorin virtakytkin asentoon OFF.
3. Siirrä pumpun kytkin OFF-asentoon ja käännä paineensäätimen nappi ääriasentoonsa vastapäivään.
4. Vapauta liipaisimen varmistussalpa. Pidä pistoolin metalliosaa tukevasti maadoitettua metalliastiaa vasten ja vedä liipaisimesta paineen poistamiseksi.
5. Lukitse pistoolin varmistussalpa.
6. Avaa paineenpoistovennttiili. Jätä venttiili auki, kunnes aloitat ruiskutuksen uudelleen.

Jos epäilet, että suutin tai letku on tukossa tai että paine ei ole täysin poistunut yllä esitettyjen toimien jälkeen, löysää ensin HYVIN HITAASTI suuttimen suojuksen kiinnitysmutteria tai letkuliitintä paineen poistamiseksi vähitellen, ja löysää ne sitten kokonaan. Nyt voit puhdistaa suuttimen tai letkun.

HUOMAUTUS: Katso lisätietoja moottorin kunnossapidosta ja teknisistä tiedoista mukana toimitetusta erillisestä Honda-moottoreiden omistajan käsikirjasta.

PÄIVITTÄIN: Tarkista moottoriöljyn taso ja lisää öljyä tarpeen mukaan.

PÄIVITTÄIN: Tarkista letku kulumisen ja vaurioiden varalta.

PÄIVITTÄIN: Tarkista kaikki letkuliitännät.

PÄIVITTÄIN: Tarkista, että pistooli toimii asianmukaisesti ja turvallisesti.

PÄIVITTÄIN: Tarkista, että paineenpoistovennttiili toimii asianmukaisesti.

PÄIVITTÄIN: Tarkista ja täytä polttoainesäiliö.

PÄIVITTÄIN: Tarkista TSL-taso mäntäpumpun tiivistemutterista. Täytä mutteri tarpeen mukaan. Huolehdi mutterin TSL-tasosta, sillä se estää nesteiden kerääntymistä männänvarsiin, tiivisteiden ennenäikaista kulumista ja pumpun korroosiota.

ENSIMMÄISEN 20 KÄYTTÖTUNNIN JÄLKEEN:

Valuta moottoriöljy pois ja korvaa se puhtaalla öljyllä. Tarkista öljyn oikea viskositeetti Honda-moottoreiden omistajan käsikirjasta.

VIIKOITTAIN: Irrota moottorin ilmansuodattimen suojus ja puhdistaa elementti. Vaihda elementti tarpeen mukaan. Jos käyttö tapahtuu erittäin pölyisissä olosuhteissa: tarkista suodatin päivittäin ja vaihda tarvittaessa.

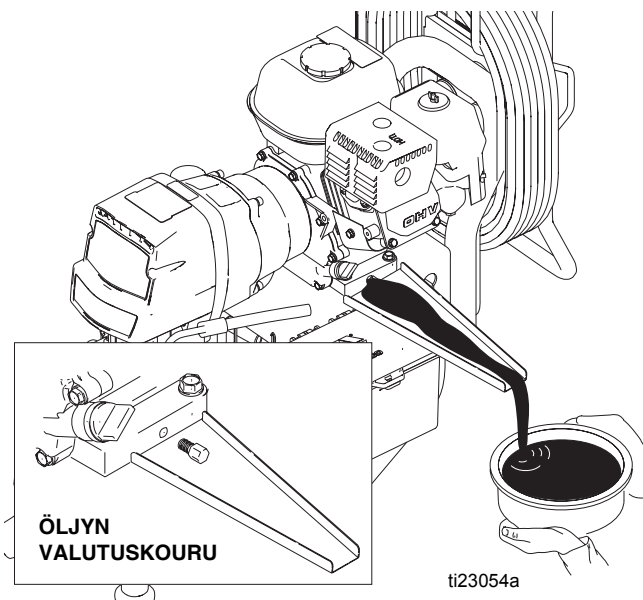
Vaihtoelementtejä voit ostaa paikalliselta HONDA-jälleenmyyjältäsi.

JOKAISEN 100. KÄYTTÖTUNNIN JÄLKEEN:

Vaihda moottoriöljy. Tarkista öljyn oikea viskositeetti Honda-moottoreiden omistajan käsikirjasta.

SYTYTYSTULPPA: Käytä vain BPR6ES (NGK) tai W20EPR-U (NIPPONDENSO) -sytytystulppia. Tulpan kärkiväli 0,7–0,8 mm (0,028–0,031 tuumaa). Käytä tulppa-avainta asentaessasi ja irrottaessasi tulppaa.

Valuta öljy mukana toimitettua moottoriöljyn valutuskourua käyttämällä.



Vianetsintä



Ongelma	Syy	Ratkaisu
Näytössä on E=XX	Vikailmoitus.	Selvitä vian korjaaminen taulukosta, sivu 31.
Moottori ei käynnisty	Moottorin kytkin on OFF-asennossa.	Käännä moottorin kytkin ON-asentoon.
	Moottorin polttoaine on loppunut.	Täytä polttoainesäiliö. Lue Honda-moottorin käyttöohjekirja.
	Moottorin öljytaso on alhainen.	Yritä käynnistää moottori. Lisää öljyä tarpeen mukaan. Lue Honda-moottorin käyttöohjekirja.
	Sytytystulppa irti tai viallinen.	Vaihda tulppa tai korjaa tulpanjohto.
	Moottori on kylmä.	Käytä rikastinta.
	Polttoaineen sulkuvipu on OFF-asennossa.	Siirrä vipu ON-asentoon.
	Palotilaan tihkuu öljyä.	Irrota sytytystulppa. Vedä käynnistimestä 3–4 kertaa. Puhdista tai vaihda sytytystulppa. Käynnistä moottori. Pidä ruisku pystyasennossa öljyn tihkumisen välttämiseksi.
WatchDog-järjestelmä laukeaa virheellisesti. Näytössä näkyy EMPTY . Pumppu ei käy.	Käyttöolosuhteet WatchDog-parametrien ulkopuolella. Pumpun teho on alhainen, sivu 23.	Poista paine. Ota yhteyttä Gracon tekniseen tukeen WatchDog-parametrien säätämiseksi. Käytä aktivoimatta WatchDog-järjestelmää (ks. käyttöohje).
Moottori toimii, mutta mäntäpumppu ei toimi	Näytölle tulee vikakoodi.	Katso Digitaalinäytön ilmoitukset , sivu 31.
	Pumpun kytkin on OFF-asennossa.	Kytke pumppu päälle.
	Paine on liian pienellä.	Lisää painetta kääntämällä paineensäätönuppia myötöpäivään.
	Nestesuodatin on likainen.	Puhdista suodatin.
	Suutin tai suuttimen suodatin on tukossa.	Puhdista suutin tai suuttimen suodatin (ks. pistoolin käyttöohje).
	Mäntäpumpun männänvarsi on juuttunut kuivuneen maalin vuoksi.	Korjaa pumppu (ks. pumpun käyttöohje).
	Kiertokanki on kulunut tai vaurioitunut.	Katso osien käyttöohje.
	Vaihekotelo on kulunut tai vaurioitunut.	Katso osien käyttöohje.
	Sähkövirta ei virroita kytkinkenttää.	Katso osien käyttöohje. Katso Digitaalinäytön ilmoitukset , sivu 31. Kun pumpun kytkin on ON-asennossa ja paine käännetty maksimiasentoon, tarkista ohjainkortin kytkimen testipisteiden välinen virta koestusvalolla. Irrota kytkimen johdot ohjainkortista ja mittaa kytkimen kelan resistanssi. Lämpötilassa 21°C (70° F) resistanssin pitää olla välillä 3900 - 1,2 + 0,2 Ω tai 5900/7900 1,7 ± 0,2 Ω. Jos se ei ole näissä lukemissa, vaihda vetopyörän kotelo. Pyydä valtuutettua Graco-jälleenmyyjää tarkistamaan paineensäädin.
	Kytkin on kulunut, vaurioitunut tai väärin asetettu.	Säädä tai vaihda kytkin. Katso sivu 32.
Vetopyöräkokoontapaneeli on kulunut tai vaurioitunut.	Korjaa tai vaihda vetopyöräkokoontapaneeli. Katso sivu 32.	

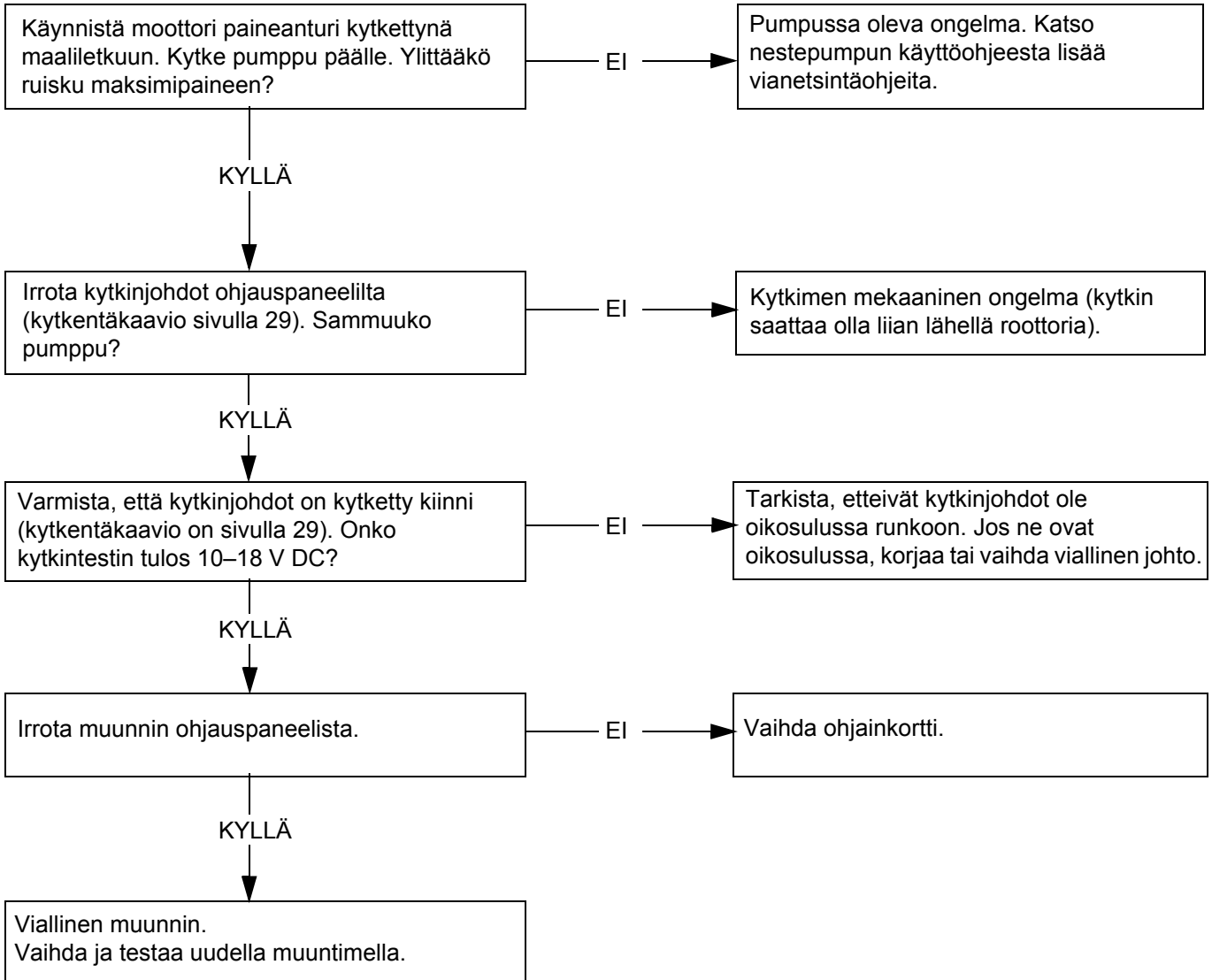
Ongelma	Syy	Ratkaisu
Pumpun teho on alhainen	Siivilä on tukkeutunut.	Puhdista siivilä.
	Männän kuula ei tiivistä.	Huolla männän kuula (ks. pumpun käyttöohje).
	Männän tiivisteet ovat kuluneet tai vaurioituneet.	Vaihda tiivisteet (ks. pumpun käyttöohje).
	Pumpun O-rengas on kulunut tai vaurioitunut.	Vaihda O-rengas (ks. pumpun käyttöohje).
	Imuventtiilin kuula ei tiivistä kunnolla.	Puhdista imuventtiili (ks. pumpun käyttöohje).
	Imuventtiilin kuula on tukkeutunut aineesta.	Puhdista imuventtiili (ks. pumpun käyttöohje).
	Moottorin käyntinopeus on liian alhainen.	Säädä kaasuläppä (ks. käyttöohje).
	Kytkin on kulunut tai vaurioitunut.	Säädä tai vaihda kytkin. Katso sivu 32.
	Paineasetus on liian alhainen.	Lisää painetta (ks. käyttöohje).
	Nestesuodatin, suuttimen suodatin tai suutin on tukossa tai likainen.	Puhdista suodatin (ks. pistoolin käyttöohje).
	Huomattava paineen lasku letkussa raskailla materiaaleilla.	Käytä paksumpaa letkua ja/tai lyhennä letkun pituutta. Jos letkun mitat ovat yli 30,5 m/6,6 mm (100 jalkaa/1/4 tuumaa), suuttimen teho heikentyy merkittävästi. 9,5 millimetrin (3/8 tuuman) letkulla varmistat optimaalisen tehon (vähintään 15,2 metriä eli 50 jalkaa).
Liiallinen maalivuoto kaulatiivistemutteriin	Kaulatiivistemutteri on löysällä.	Irrota kaulatiivistemutterin välirengas. Kiristä kaulatiivistemutteria juuri sen verran, että vuoto loppuu.
	Kaulatiivisteet ovat kuluneet tai vaurioituneet.	Vaihda tiivisteet (ks. pumpun käyttöohje).
	Männänvarsi on kulunut tai vaurioitunut.	Vaihda männänvarsi (ks. pumpun käyttöohje).
Pistoolista pärskyy nestettä	Ilmaa pumpussa tai letkussa.	Tarkista ja kiristä kaikki nesteliitännät. Käynnistä pumpu uudelleen (ks. käyttöohje).
	Suutin on osittain tukossa.	Puhdista suutin (ks. pistoolin käyttöohje).
	Nestettä on vähän jäljellä tai astia on tyhjä.	Täytä nestesäiliö. Käynnistä pumpu (ks. käyttöohje). Tarkista nesteen määrä usein, jotta pumpu ei kävisi tyhjänä.
Pumpun esitäyttäminen on vaikeaa	Ilmaa pumpussa tai letkussa.	Tarkista ja kiristä kaikki nesteliitännät. Vähennä moottorin käyntinopeutta ja kierrätä pumpua mahdollisimman hitaasti esitäytön aikana.
	Imuventtiili vuotaa.	Puhdista imuventtiili. Varmista, että kuulan tiiviste on ehjä ja että kuula tiivistää hyvin. Kokoa venttiili uudelleen.
	Pumpun tiivisteet ovat kuluneet.	Vaihda pumpun tiivisteet (ks. pumpun käyttöohje).
	Maali on liian paksua.	Ohenna maali valmistajan ohjeiden mukaan.
	Moottorin käyntinopeus on liian suuri.	Pienennä kaasuläpän asetusta ennen pumpun käynnistystä (ks. käyttöohje).
Kytkin vinkuu aina kytkeytyessään	Uutena kytkimen pinnat eivät sovi toisiinsa ja voivat aiheuttaa ääntä.	Kytkimen pintojen on kuluttava toisiinsa sopiviksi. Ääni häviää noin päivän käytön jälkeen.
Suuri kuormittamattoman moottorin käyntinopeus	Väärin säädetty kaasun asetus.	Säädä kaasun niin, että kuormittamattoman moottorin käyntinopeus on 3 300 kierrosta minuutissa.
	Koneen käynnin säädin on kulunut.	Vaihda tai huolla koneen käynnin säädin.
Gallonlaskuri ei toimi	Anturivika, rikkiäinen tai irronnut johdin. Magneetti siirtynyt paikaltaan tai puuttuu.	Tarkista liitännät. Vaihda anturi tai johdin. Aseta magneetti paikalleen uudelleen tai vaihda magneetti.
Ei näyttöä, ruisku toimii	Näyttö on vaurioitunut tai liitos on huono.	Tarkista liitännät. Vaihda näyttö.

Nestepumppu käy jatkuvasti



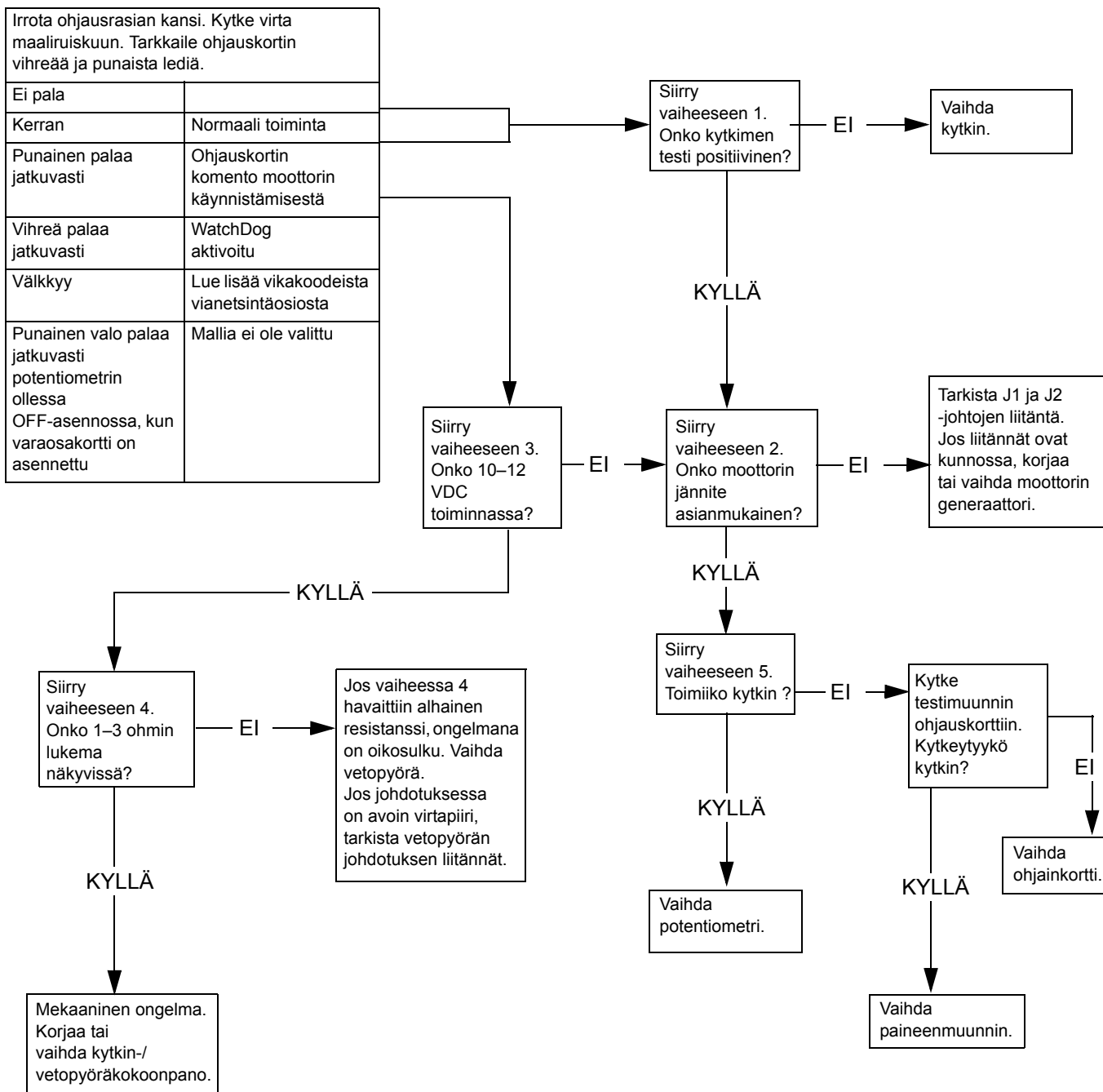
1. Suorita **paineenpoistomenettely** (sivu 21), käännä venttiili SPRAY-asentoon ja käännä virta pois päältä.
2. Irrota ohjausrasian kansi.

Vianetsintä:

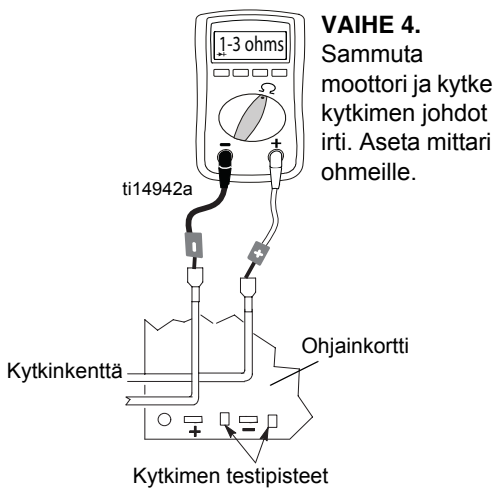
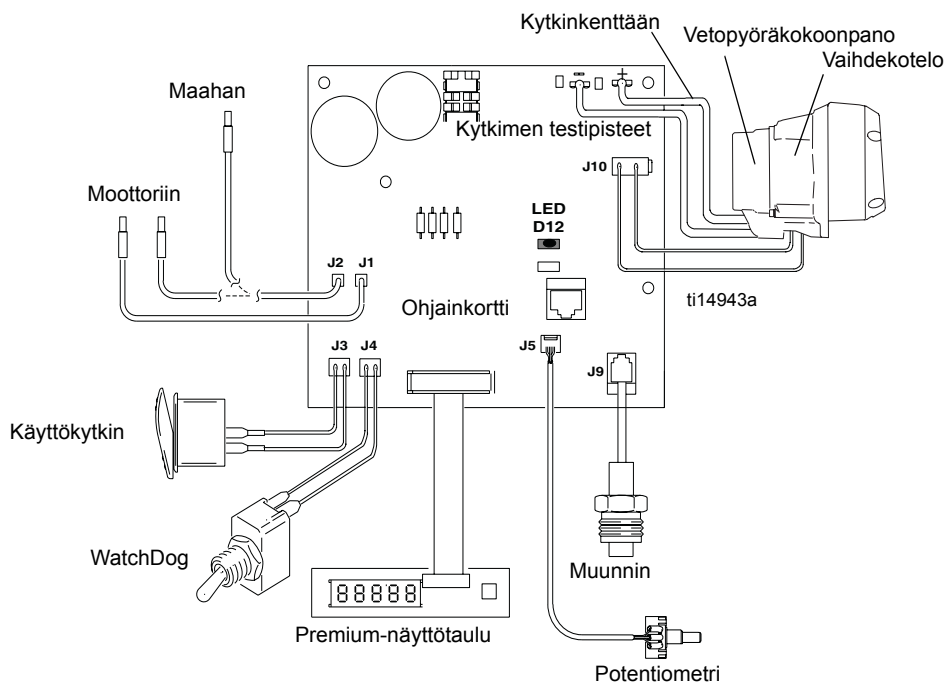
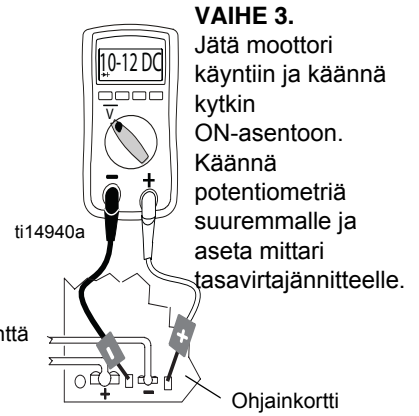
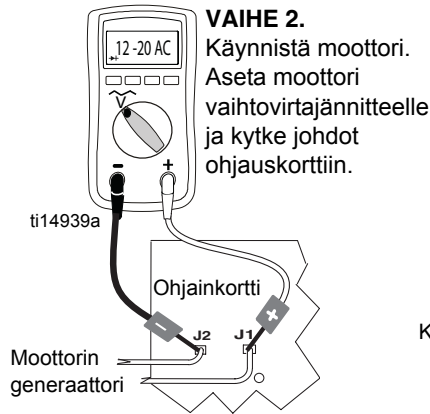
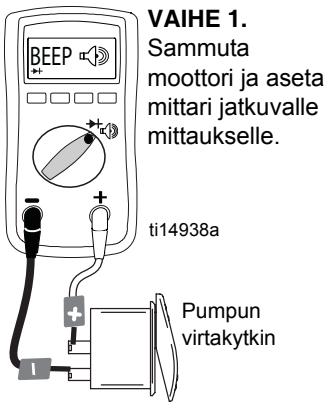


Ohjauk kortin toimintahäiriö

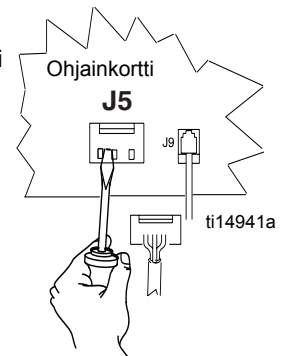
Vianetsintätoimet (katso todelliset vaiheet seuraavalta sivulta):



Ohjaukortin toimintahäiriö (vaiheet)



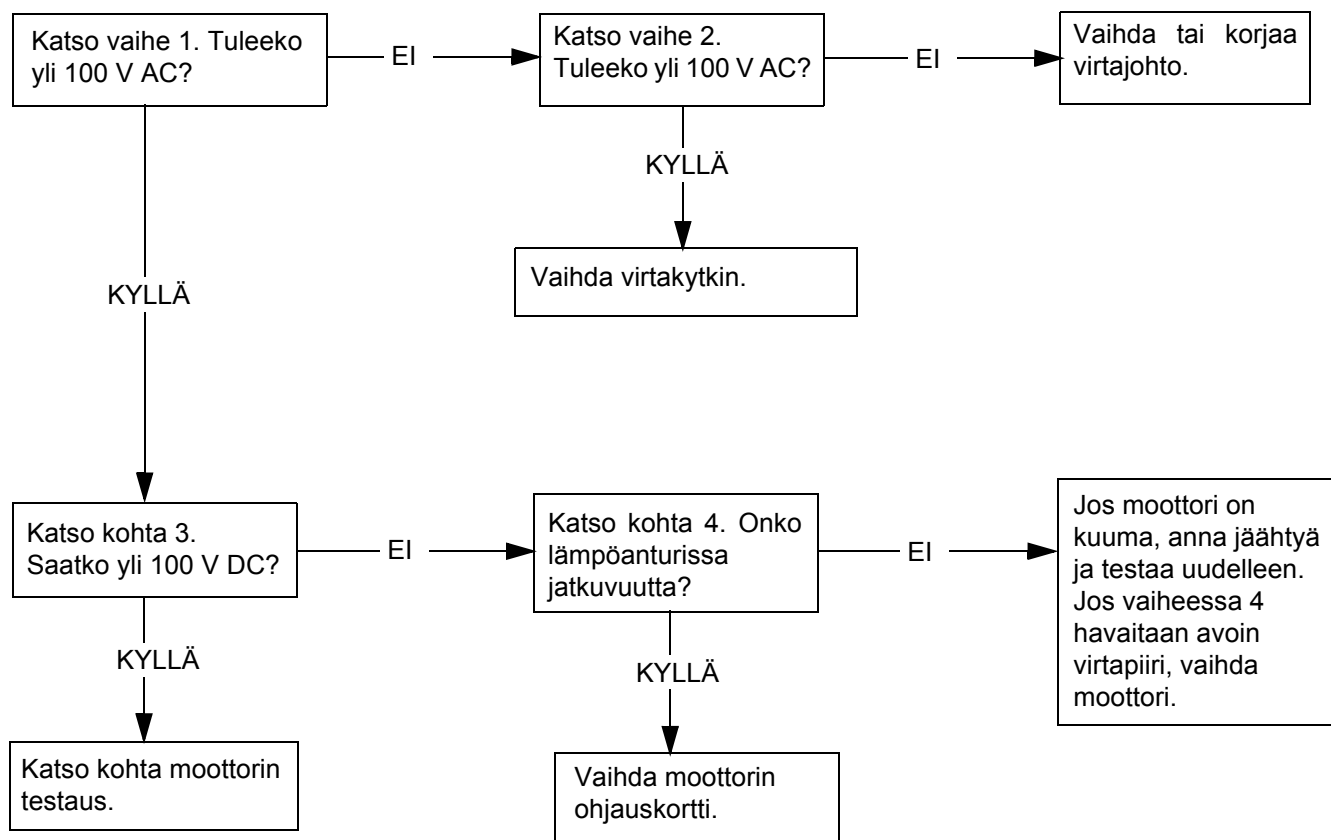
VAIHE 5.
Käynnistä moottori ja aseta kytkin ON-asentoon.



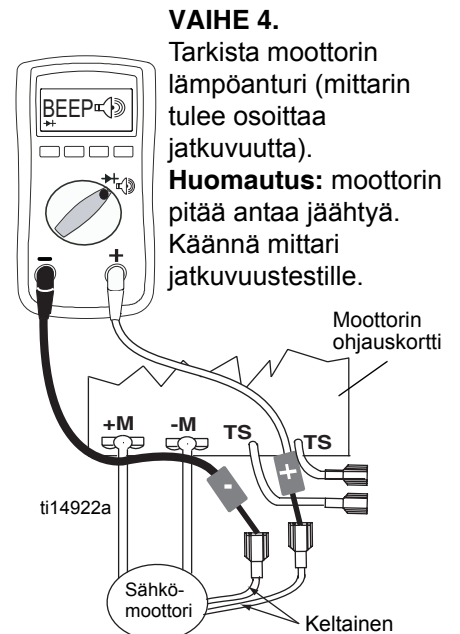
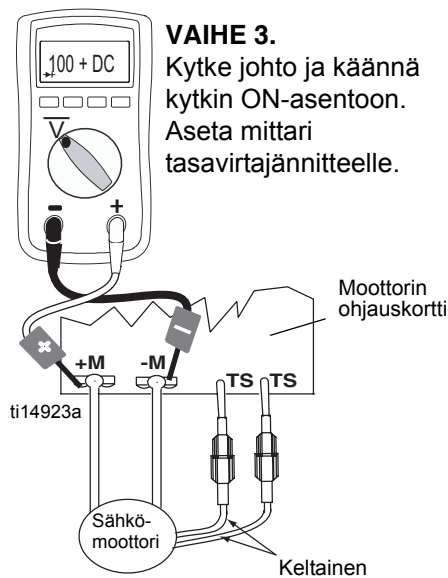
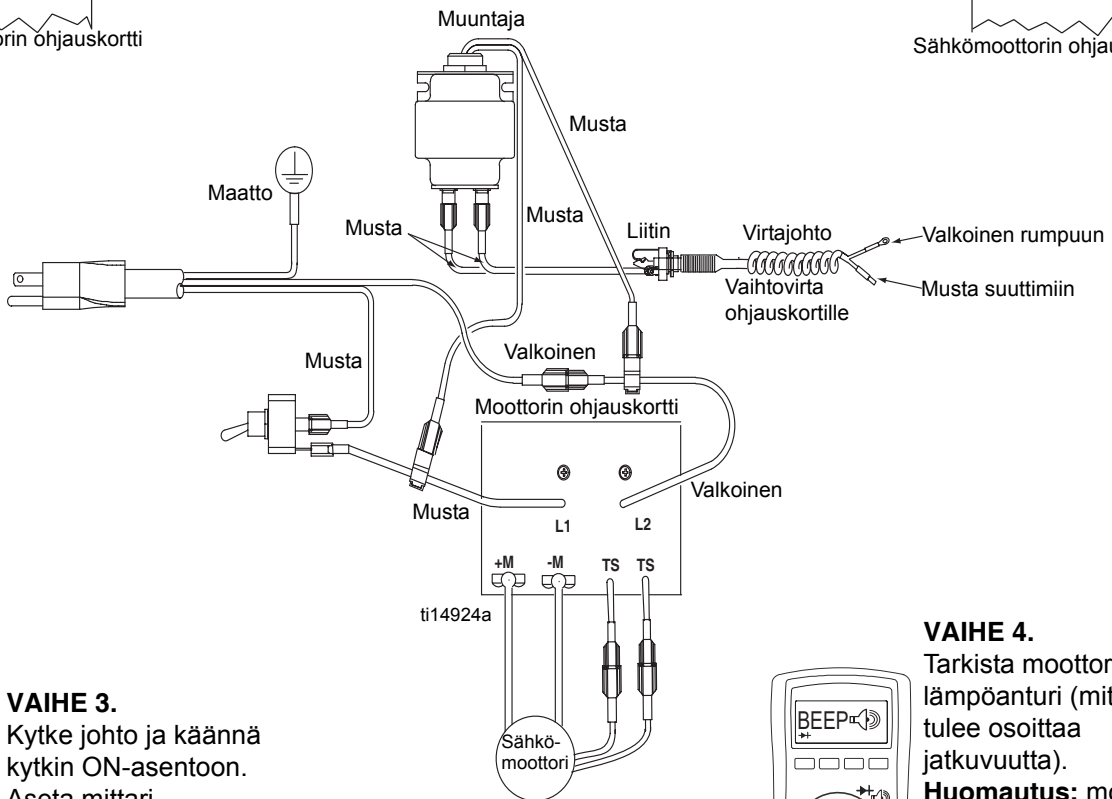
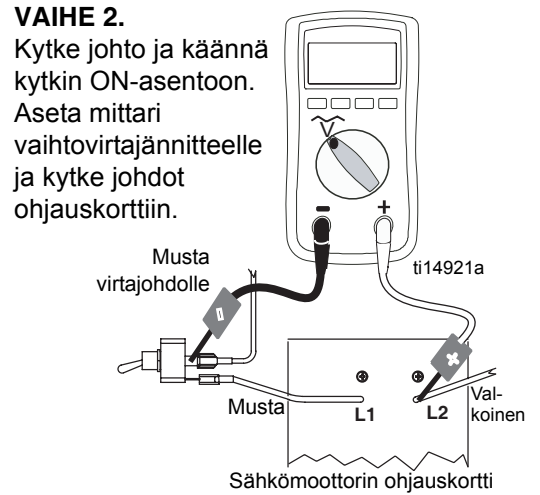
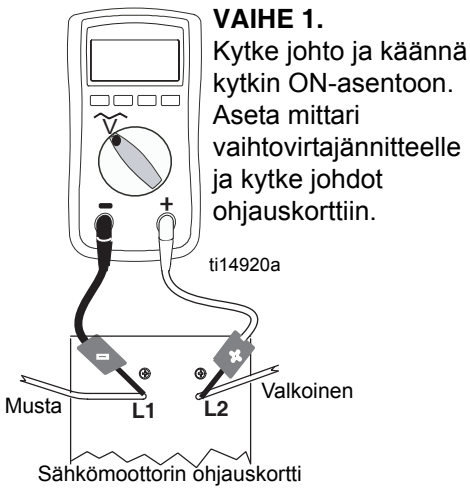
Muunnettava sähkömoottori ei käy

Vianetsintätoimet

(katso todelliset vaiheet seuraavalta sivulta):



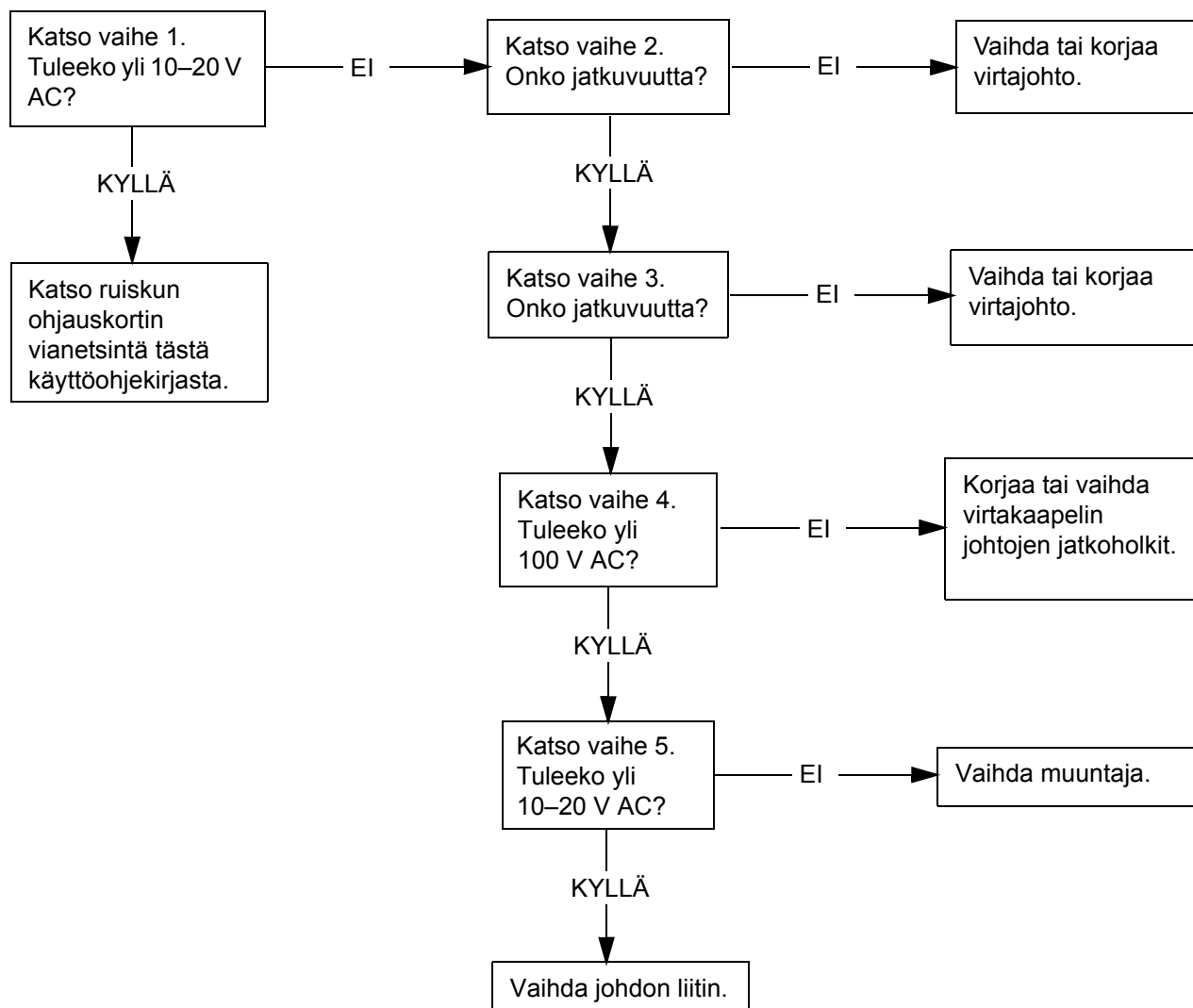
Muunnettava sähkömoottori ei käy (vaiheet)



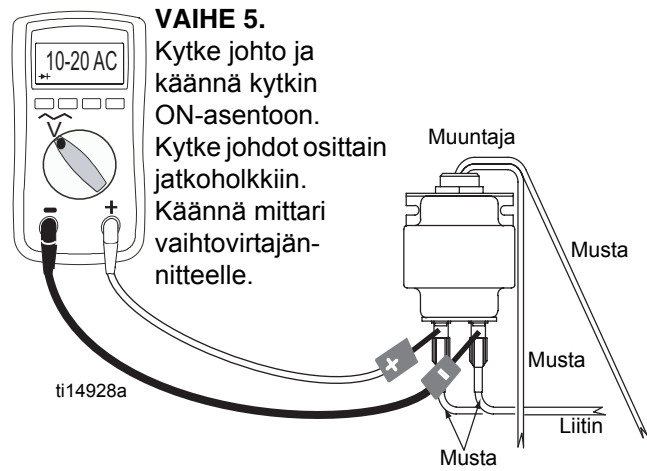
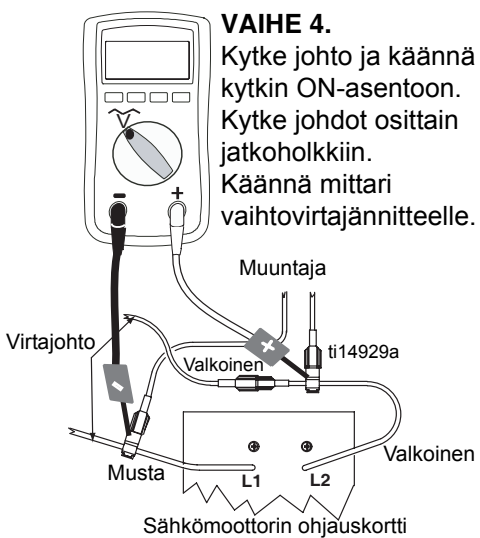
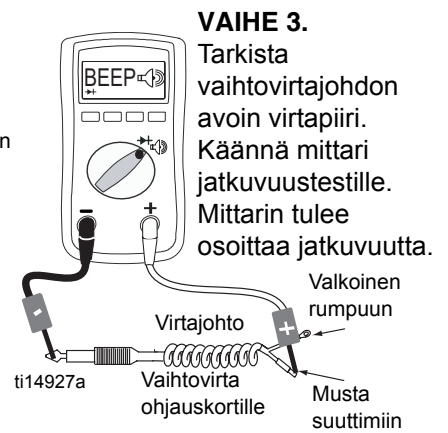
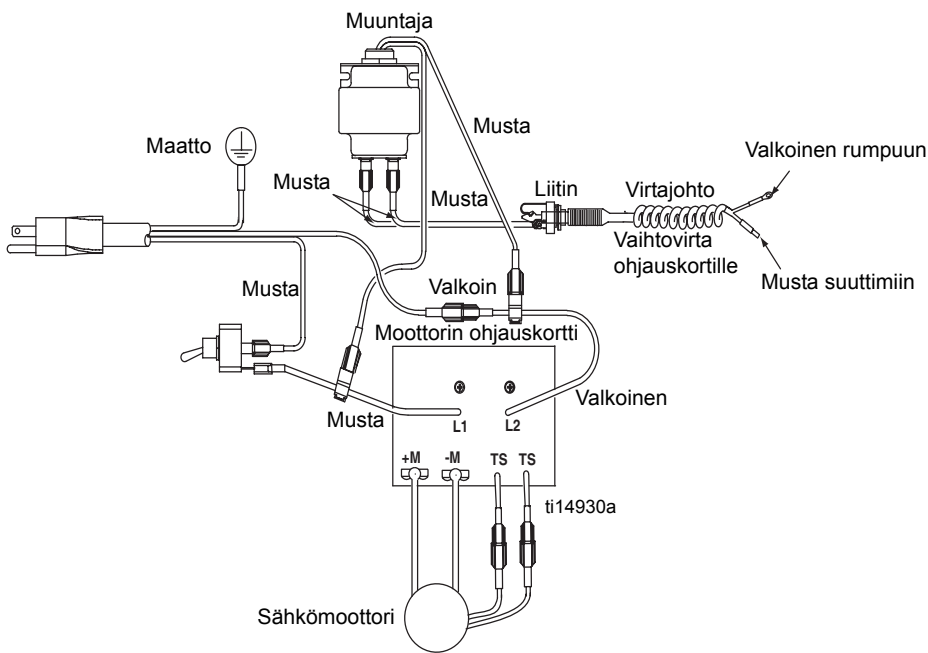
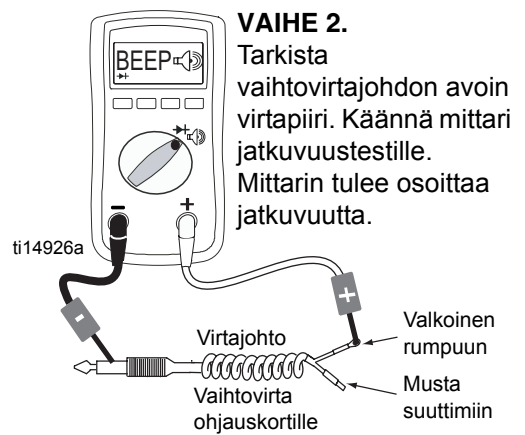
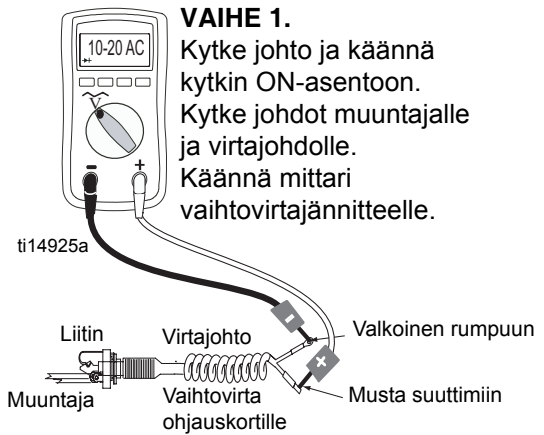
Muunnettava sähkömoottori käy - ei vaihtovirtaa ruiskun ohjauskortille

Vianetsintätoimet

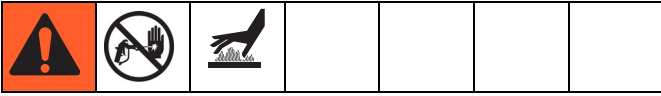
(katso todelliset vaiheet seuraavalta sivulta):



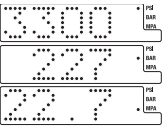




Muuntuva sähkömoottori käy - ei vaihtovirtaa ruiskun ohjauksortille (vaiheet)



Digitaalinen ilmoitus



- Digitaaliset ilmoitukset eivät ole saatavissa kaikkiin maaliruiskuihin
- LED-valon välähdykset vastaavat digitaalista virhekoodia: kaksi välähdystä tarkoittaa E=02

NÄYTTÖ*	RUISKUN TOIMINTA	MERKITYS	TOIMENPITEET
Ei näyttöä	Maaliruisku saattaa olla paineistettu.	Sähkökatko tai näyttö ei ole kytketty.	Tarkasta virtalähde. Poista paine ennen korjausta tai purkamista. Varmista, että näyttö on kytketty.
.....	Maaliruisku saattaa olla paineistettu.	Paine on alle 1,4 MPa (14 bar, 200 psi).	Lisää painetta tarpeen mukaan.
	Maaliruisku on paineistettuna. Virta on päällä. (Paine vaihtelee suuttimen koon ja paineensäätimen asetuksen mukaan).	Normaali toiminta.	Ruiskutus
	Ruisku pysähtyy. Moottori on käynnissä.	Paineraja ylittyi.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tarkista nestelinja mahdollisten tukkeutumien, kuten tukkeutuneen suodattimen varalta. 2. Avaa esitäyttöventtiili ja pistooli, jos AutoClean on käytössä. 3. Käytä Graco-maaliletkaa, vähintään 0,64 cm x 15,24 m (1/4 tuumaa x 50 jalkaa). Jos käytät pienempää letkua tai jos letkussa on metallipunos, seurauksena saattaa olla painepiikkejä. 4. Vaihda muunnin, jos nestelinja ei ole tukossa ja letku on asianmukainen.
	Ruisku pysähtyy. Moottori on käynnissä.	Paineenmuunnin viallinen, liitos huono tai johto rikkoutunut.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tarkasta muuntimen liitäntä. 2. Irrota muuntimen pistoke ja liitä se uudelleen niin, että liitäntä ohjauskortin liittimeen on asianmukainen. 3. Avaa esitäyttöventtiili. Vaihda ruiskun muunnin kunnossa olevaan muuntimeen ja käynnistä ruisku. Vaihda muunnin, jos ruisku käy, tai ohjauskortti, jos ruisku ei käy.
	Ruisku pysähtyy. Moottori on käynnissä.	Korkea virta kytkimessä.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tarkista johdotuksen liitännät. 2. Mittaa: 1,2 + 0,2 Ω (GMAX II 3900); 1,7 + 0,2 Ω (GMAX II 5900/ 7900 & TexSpray 7900HD) kytkinkentällä lämpötilassa 21°C (70°F). 3. Vaihda kytkinkenttäasetelma.
EMPTY (jatkuvasti palava vihreä LED)	Ruisku pysähtyy. Moottori on käynnissä.	Pumppu ei saa maalia tai merkittävä painevajaus.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tarkista, onko syynä maalin loppuminen, imusiivilän tukkeutuminen, rikkinäinen pumppu tai vakava vuoto. 2. Vähennä painetta ja käynnistä pumppu uudelleen kääntämällä pumpun virtakytkin OFF- ja ON-asentoon. 3. Watchdog-toiminto voidaan poistaa käytöstä kääntämällä WatchDog-kytkin OFF-asentoon.
	Ruisku pysähtyy. Moottori on käynnissä.	Paine on yli 14 MPa (138 bar, 2200 psi) ajastetussa huuhtelutilassa.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Avaa esitäyttöventtiili ja pistooli. 2. Tarkista, että virtaus on esteetöntä eikä suodatin ole tukossa.

* Virhekoodit näkyvät ohjainkortissa vilkkuvana punaisena LED-valona. LED-valo korvaa digitaaliset ilmoitukset.

1. Irrota kaksi ruuvia (71) ja käännä suoja (130) alas.
2. Käynnistä moottori. Välähdysten määrä = virhekoodi (E=0X).

Käynnistä vian jälkeen maaliruisku uudelleen noudattaen näitä ohjeita:

1. Korjaa viallinen tilanne
2. Katkaise virta maaliruiskusta
3. Kytke virta maaliruiskuun

Vetopyöräkokoonpano / kytkimen ankkuri / liitin

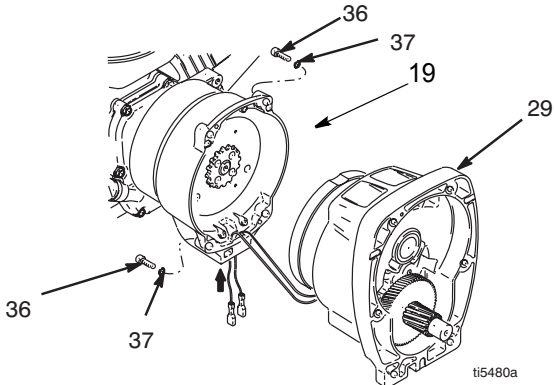
Vetopyöräkokoonpanon / kytkimen ankkurin / liittimen poistaminen

Vetopyöräkokoonpano

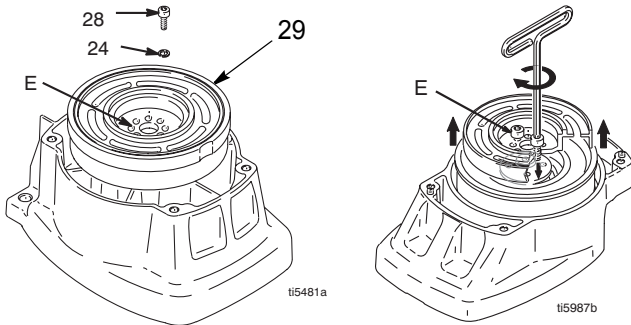
Jos vetopyöräkokoonpanoa (29) ei poisteta kytkinkotelosta (19), suorita kohdat 1–3. Muussa tapauksessa aloita kohdasta 4.



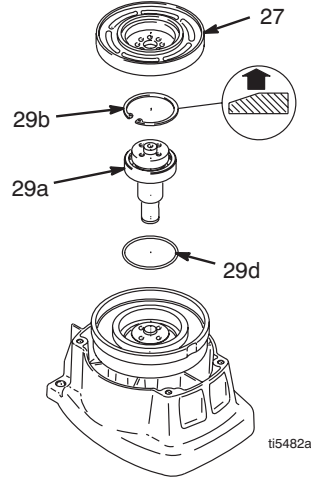
1. Poista vaihdekotelo.
2. Irrota kytkimen kaapelien liittimet paineensäätimen sisältä.
 - a. Irrota kaksi ruuvia (71) ja käännä suojus (130a) alas.
 - b. Irrota ohjainkortista moottoriin tulevat moottorin johdot.
 - c. Poista vedonpoistimet 130r ja 123.
3. Irrota neljä ruuvia (36) ja vetopyöräkokoonpano (29).



4. Aseta vetopyöräkokoonpano (29) työalustalle roottoripuoli ylöspäin.
5. Irrota neljä ruuvia (28) ja lukkoaluslaatat (24). Asenna kaksi ruuvia roottorin kierreleikiin (E). Kiristä ruuveja vuorotellen, kunnes roottori irtaoo.

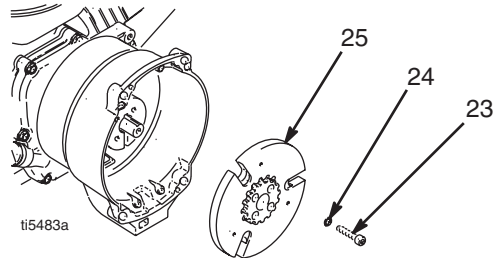


6. Poista kiinnitysrennas (29b).
7. Käännä vetopyöräkokoonpano ympäri ja naputa vetoakseli (29a) ulos muovinuijalla.



Kytkimen ankkuri

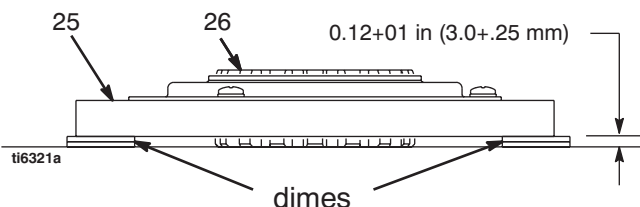
8. Käytä mutterinväännintä tai kiilaa jotain kytkimen ankkurin (25) ja kytkinkotelon väliin kannattamaan kampiakselia poistamisen ajaksi.
9. Irrota neljä ruuvia (23) ja lukkoaluslaatat (24).
10. Poista ankkuri.



Asennus

Kytkimen ankkuri

1. Aseta kaksi kahden kolikon pinnoa tasaiselle työlustalle.
2. Aseta ankkuri (25) kolikkopinojen päälle.
3. Paina navan (26) keskusta alas työtasoon.



4. Asenna ankkuri (25) moottorin vetoakseliin.
5. Kiinnitä neljä ruuvia (23) ja lukkoaluslaatat (24). Kiristä 14 Nm:iin (125 in-lb).

Vetopyöräkokoonpano

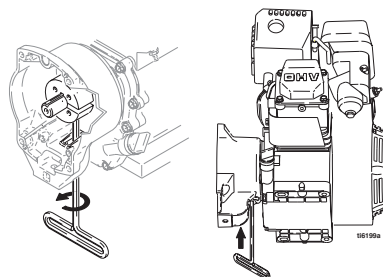
1. Tarkista O-rengas (29d). Asenna tai vaihda tarpeen mukaan.
2. Naputa vetoakseli (29a) sisään muovinuijalla.
3. Asenna kiinnitysrengas (29b) viistottu puoli ylöspäin.
4. Aseta vetopyöräkokoonpano työtasolle roottoripuoli ylöspäin.
5. Voitele ruuvikierteet tiivisteaineella. Kiinnitä neljä ruuvia (28) ja lukkoaluslevyt (24). Kiristä ruuvit vuorotellen 14 Nm:iin (125 in-lb), kunnes roottori on tiukasti kiinni. Käytä kierreleikkiä roottorin kannattelemiseen.
6. Asenna vetopyöräkokoonpano (29) neljällä ruuvilla (36) ja aluslaatatalla (37).
7. Kytke kytkimen kaapelien liittimet paineensäätimen sisälle.

Liittimen poistaminen



1. Irrota moottori.
2. Tyhjennä bensiinisäiliö Hondan käyttöoppaan ohjeiden mukaan.
3. Kallista konetta sivulle niin, että polttoainesäiliö on alhaalla ja ilmanpuhdistin ylhäällä.

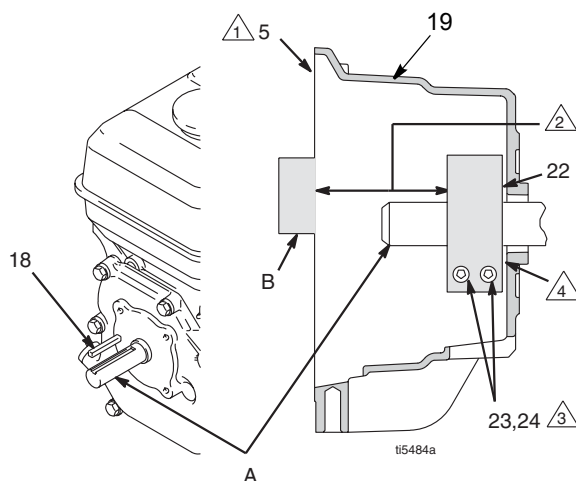
4. Avaa liittimen (22) kahta ruuvia (24).
5. Työnnä ruuvimeisseli liittimen (22) koloon ja poista liitin.



Liittimen asennus

1. Asenna moottorin akselin painike (18).
2. Napauta liitin (22) moottorin akselille (A). Säilytä huomautuksessa 2 annetut mitat. Viiste tulee moottoriin päin.
3. Tarkista mitta: Aseta jäykkä ja suora terästanko (B) kytkinkotelon (19) etupuolen poikki. Mittaa tangon ja liittimen etupuolen välinen etäisyys tarkalla mittalaitteella. Säädä liittintä tarpeen mukaan. Kiristä kaksi ruuvia (24) kireyteen $14 \pm 1,1$ Nm (125 ± 10 in-lb).

- ▲ Kytkinkotelon etupuoli
- ▲ $39,37 \pm 0,25$ mm ($1,550 \pm 0,010$ tuumaa) - GMAX 3400 ja 3900
- ▲ $66,34 \pm 0,25$ mm ($2,612 \pm 0,010$ tuumaa) - GMAX 5900 ja 7900
- ▲ Kiristä $14 \pm 1,1$ Nm:iin ($125 \pm 0,10$ in-lb)
- ▲ Viiste tälle puolelle



Tekniset tiedot

3400-mallit		
	USA	Metrinen
Moottori		
Honda GX120 -moottori		
ANSI-nimellisteho @ 3 600 kierr./min	Hevosvoima 4,0	3,0 kW
Ruisku		
Suurin käyttöpain	3300 psi	22,8 MPa, 228 bar
Suurin tuotto	0,75 gpm	2,84 l/min
Maalin imusiivilä	12 mesh (1 523 mikronia), ruostumattomasta teräksestä valmistettu uudelleen käytettävä siivilä	12 mesh (1 523 mikronia), ruostumattomasta teräksestä valmistettu uudelleen käytettävä siivilä
Maalin ulostulosuodatin	60 mesh (250 mikronia), ruostumattomasta teräksestä valmistettu uudelleen käytettävä siivilä	60 mesh (250 mikronia), ruostumattomasta teräksestä valmistettu uudelleen käytettävä siivilä
Pumpun tuloliitännän koko	1 1/4-12 UNF-2A	1 1/4-12 UNF-2A
Nesteen ulostuloaukon koko	1/4 npsm nestesuodattimesta	1/4 npsm nestesuodattimesta
Suurin suutinkoko:	1 pistooli, 0,027 tuuman suutin	1 pistooli, 0,69 mm:n suutin
Mitat		
Paino:	89 lb	40,5 kg
Korkeus (kahva ojennettuna):	40,8 tuumaa	103,6 cm
Pituus (kahva ojennettuna):	35,0 tuumaa	88,9 cm
Leveys:	22,3 tuumaa	56,6 cm
Kastuvat osat	sinkitty ja nikkelöity hiiliteräs, PTFE, nailon, polyuretaani, UHMW-polyeteeni, fluoroelastomeeri, asetaali, nahka, alumiini, volframikarbidi, ruostumaton teräs, kromaus	
Melutaso:		
Äänenvoima	100 dBa, ISO 3744 -standardin mukaan	100 dBa, ISO 3744 -standardin mukaan
Äänenpaine	86 dBa mitattuna 3,1 jalan etäisyydeltä	86 dBa mitattuna 1 metrin etäisyydeltä

3900-Mallit		
	USA	Metriinen
Moottori		
Honda GX120 -moottori		
ANSI-nimellisteho @ 3 600 kierr./min	Hevosvoima 4,0	3,0 kW
Ruisku		
Suurin käyttöpaine	3300 psi	22,8 MPa, 228 bar
Suurin tuotto	1,25 gpm	4,73 lpm
Maalin imusiivilä	8 mesh (2589 mikronia), ruostumattomasta teräksestä valmistettu uudelleen käytettävä siivilä	8 mesh (2589 mikronia), ruostumattomasta teräksestä valmistettu uudelleen käytettävä siivilä
Maalin ulostulosuodatin	60 mesh (250 mikronia), ruostumattomasta teräksestä valmistettu uudelleen käytettävä siivilä	60 mesh (250 mikronia), ruostumattomasta teräksestä valmistettu uudelleen käytettävä siivilä
Pumpun tuloliitännän koko	1-5/16-12 UN-2A	1-5/16-12 UN-2A
Nesteen ulostuloaukon koko	1/4 npsm nestesuodattimesta	1/4 npsm nestesuodattimesta
Suurin suutinkoko:	1 pistooli, 0,036 tuuman suutin	1 pistooli, 0,91 mm:n suutin
	2 pistoolia, 0,023 tuuman suutin	2 pistoolia, 0,58 mm:n suutin
	3 pistoolia, 0,018 tuuman suutin	3 pistoolia, 0,46 mm:n suutin
Mitat		
Paino:		
GMAX 3900 Vakio	106 lb	48,2 kg
GMAX 3900 Lo-Boy	123 lb	55,9 kg
GMAX 3900 ProContractor	133 lb	60,5 kg
GMAX 3900 Rental Pro 360G	106 lb	48,2 kg
Korkeus:		
GMAX 3900 Vakio	40,8 tuumaa	103,6 cm
GMAX 3900 Lo-Boy	26,4 tuumaa	67,1 cm
GMAX 3900 ProContractor	38,3 tuumaa	97,3 cm
GMAX 3900 Rental Pro 360G	40,8 tuumaa	103,6 cm
Pituus:		
GMAX 3900 Vakio	38,3 tuumaa	97,3 cm
GMAX 3900 Lo-Boy	46,9 tuumaa	119,1 cm
GMAX 3900 ProContractor	32,3 tuumaa	82,0 cm
GMAX 3900 Rental Pro 360G	38,3 tuumaa	97,3 cm
Leveys:		
GMAX 3900 Vakio	22,3 tuumaa	56,6 cm
GMAX 3900 Lo-Boy	24,4 tuumaa	62,0 cm
GMAX 3900 ProContractor	22,3 tuumaa	56,6 cm
GMAX 3900 Rental Pro 360G	22,3 tuumaa	56,6 cm
Kastuvat osat	sinkitty ja nikkelöity hiiliteräs, PTFE, nailon, polyuretaani, UHMW-polyeteeni, fluoroelastomeeri, asetaali, nahka, alumiini, volframikarbidi, ruostumaton teräs, kromaus	
Melutaso:		
Äänenvoima	105 dBa, ISO 3744 -standardin mukaan	105 dBa, ISO 3744 -standardin mukaan
Äänenpaine	96 dBa mitattuna 3,1 jalan etäisyydeltä	96 dBa mitattuna 1 metrin etäisyydeltä

5900-mallit		
	USA	Metrimen
Moottori		
Honda GX160 -moottori		
ANSI-nimellisteho @ 3 600 kierr./min	Hevosvoima 5,5	4,1 kW
Ruisku		
Suurin käyttöpain	3300 psi	22,8 MPa, 228 bar
Suurin tuotto	1,6 gpm	6,06 lpm
Maalin imusiivilä	8 mesh (2589 mikronia), ruostumattomasta teräksestä valmistettu uudelleen käytettävä siivilä	8 mesh (2589 mikronia), ruostumattomasta teräksestä valmistettu uudelleen käytettävä siivilä
Maalin ulostulosuodatin	60 mesh (250 mikronia), ruostumattomasta teräksestä valmistettu uudelleen käytettävä siivilä	60 mesh (250 mikronia), ruostumattomasta teräksestä valmistettu uudelleen käytettävä siivilä
Pumpun tuloliitännän koko	1-5/16-12 UN-2A	1-5/16-12 UN-2A
Nesteen ulostuloaukon koko	1/4 npsm nestesuodattimesta	1/4 npsm nestesuodattimesta
Nesteen ulostuloaukon koko (5900 IronMan ja 5900HD)	3/8 npsm nestesuodattimesta	3/8 npsm nestesuodattimesta
Suurin suutinkoko:	1 pistooli, 0,043 tuuman suutin	1 pistooli, 1,09 mm:n suutin
	2 pistoolia, 0,029 tuuman suutin	2 pistoolia, 0,74 mm:n suutin
	3 pistoolia, 0,023 tuuman suutin	3 pistoolia, 0,58 mm:n suutin
	4 pistoolia, 0,019 tuuman suutin	4 pistoolia, 0,48 mm:n suutin
Mitat		
Paino:		
GMAX 5900 Vakio	138 lb	62,7 kg
GMAX 5900 Lo-Boy	144 lb	65,5 kg
GMAX 5900 ProContractor	160 lb	72,7 kg
GMAX 5900 Muunnettava, vakio	167 lb	75,9 kg
GMAX 5900 IronMan	160 lb	72,7 kg
TexSpray 5900HD ProContractor	164 lb	74,5 kg
TexSpray 5900HD Vakio	142 lb	64,5 kg
Korkeus:		
GMAX 5900 Vakio	40,5 tuumaa	102,9 cm
GMAX 5900 Lo-Boy	27,2 tuumaa	69,1 cm
GMAX 5900 ProContractor	38,0 tuumaa	96,5 cm
GMAX 5900 Muunnettava, vakio	43,8 tuumaa	111,3 cm
GMAX 5900 IronMan	38,8 tuumaa	98,6 cm
TexSpray 5900HD ProContractor	38,0 tuumaa	98,6 cm
TexSpray 5900HD Vakio	40,5 tuumaa	102,9 cm
Pituus:		
GMAX 5900 Vakio	37,7 tuumaa	95,8 cm
GMAX 5900 Lo-Boy	46,9 tuumaa	119,1 cm
GMAX 5900 ProContractor	32,7 tuumaa	83,1 cm
GMAX 5900 Muunnettava, vakio	33,0 tuumaa	83,8 cm
GMAX 5900 IronMan	40,4 tuumaa	102,6 cm
TexSpray 5900HD ProContractor	32,7 tuumaa	83,1 cm
TexSpray 5900HD Vakio	37,7 tuumaa	95,8 cm
Leveys:	24,4 tuumaa	62,0 cm
Kastuvat osat		
	sinkitty ja nikkeloity hiiliteräs, PTFE, nailon, polyuretaani, UHMW-polyeteeni, fluoroelastomeeri, asetaali, nahka, alumiini, volframikarbidi, ruostumaton teräs, kromaus	
Melutaso:		
Äänenvoima	105 dBa, ISO 3744 -standardin mukaan	105 dBa, ISO 3744 -standardin mukaan
Äänenpain	96 dBa mitattuna 3,1 jalan etäisyydeltä	96 dBa mitattuna 1 metrin etäisyydeltä

7900-mallit		
	USA	Metriinen
Moottori		
Honda GX200-moottori		
ANSI-nimellisteho @ 3 600 kierr./min	Hevosvoima 6,5	6,5 kW
Ruisku		
Suurin käyttöpaine	3300 psi	22,8 MPa, 228 bar
Suurin tuotto	2,2 gpm	8,33 l/min
Maalin imusiivilä	8 mesh (2589 mikronia), ruostumattomasta teräksestä valmistettu uudelleen käytettävä siivilä	8 mesh (2589 mikronia), ruostumattomasta teräksestä valmistettu uudelleen käytettävä siivilä
Maalin ulostulosuodatin	60 mesh (250 mikronia), ruostumattomasta teräksestä valmistettu uudelleen käytettävä siivilä	60 mesh (250 mikronia), ruostumattomasta teräksestä valmistettu uudelleen käytettävä siivilä
Pumpun tuloliitännän koko	1-5/16-12 UN-2A	1-5/16-12 UN-2A
Nesteen ulostuloaukon koko	3/8 npsm nestesuodattimesta	3/8 npsm nestesuodattimesta
Suurin suutinkoko:	1 pistooli, 0,048 tuuman suutin	1 pistooli, 1,22 mm:n suutin
	2 pistoolia, 0,035 tuuman suutin	2 pistoolia, 0,89 mm:n suutin
	3 pistoolia, 0,027 tuuman suutin	3 pistoolia, 0,69 mm:n suutin
	4 pistoolia, 0,023 tuuman suutin	4 pistoolia, 0,58 mm:n suutin
Mitat		
Paino:		
GMAX 7900 Vakio	148 lb	67,3 kg
GMAX 7900 Lo-Boy	154 lb	70,0 kg
GMAX 7900 ProContractor	167 lb	75,9 kg
GMAX 7900 IronMan	168 lb	76,4 kg
TexSpray 7900HD Pro	182 lb	82,7 kg
TexSpray 7900HD Vakio	153 lb	69,5 kg
TexSpray 7900HD IronMan	175 lb	79,5 kg
Korkeus:		
GMAX 7900 Vakio	40,5 tuumaa	102,9 cm
GMAX 7900 Lo-Boy	27,2 tuumaa	69,1 cm
GMAX 7900 ProContractor	38,0 tuumaa	96,5 cm
GMAX 7900 IronMan	38,8 tuumaa	98,6 cm
TexSpray 7900HD Pro	38,0 tuumaa	96,5 cm
TexSpray 7900HD Vakio	40,5 tuumaa	102,9 cm
TexSpray 7900HD IronMan	38,8 tuumaa	98,6 cm
Pituus:		
GMAX 7900 Vakio	38,1 tuumaa	96,8 cm
GMAX 7900 Lo-Boy	46,9 tuumaa	119,1 cm
GMAX 7900 ProContractor	33,3 tuumaa	84,6 cm
GMAX 7900 IronMan	40,4 tuumaa	102,6 cm
TexSpray 7900HD Pro	33,3 tuumaa	84,6 cm
TexSpray 7900HD Vakio	38,1 tuumaa	96,8 cm
TexSpray 7900HD IronMan	40,4 tuumaa	102,6 cm
Leveys:	24,4 tuumaa	62,0 cm
Kastuvat osat	sinkitty ja nikkelöity hiiliteräs, PTFE, nailon, polyuretaani, UHMW-polyeteeni, fluoroelastomeeri, asetaali, nahka, alumiini, volframikarbidi, ruostumaton teräs, kromaus	
Melutaso:		
Äänenvoima	105 dBa, ISO 3744 -standardin mukaan	105 dBa, ISO 3744 -standardin mukaan
Äänenpaine	96 dBa mitattuna 3,1 jalan etäisyydeltä	96 dBa mitattuna 1 metrin etäisyydeltä

Gracon normaali takuu

Gracon takaa, että kaikki tässä käyttöoppaassa mainitut Gracon valmistamat ja sen nimellä varustetut laitteet ovat materiaalin ja työn osalta virheettömiä sinä päivänä, jolloin ne on myyty alkuperäisen ostajan käyttöön. Lukuun ottamatta Gracon myöntämiä erityisiä, jatkettuja tai rajoitettuja takuita Gracon korjaa tai vaihtaa vialliseksi toteamansa laitteen osan yhden vuoden ajan myyntipäiväyksestä. Tämä takuu on voimassa vain silloin, kun laitteen asennuksessa, käytössä ja kunnossapidossa noudatetaan Gracon kirjallisia suosituksia.

Tämä takuu ei koske yleistä kulumista tai sellaista vikaa, vauriota tai kulumista, joka johtuu virheellisestä asennuksesta, väärästä käytöstä, hankauksesta, korroosiosta, riittämättömästä tai sopimattomasta kunnossapidosta, laiminlyönnistä, onnettomuudesta, laitteen muuttamisesta tai osien vaihtamisesta muihin kuin Gracon osiin, eikä Gracon ole näistä vastuussa. Gracon ei myöskään ole vastuussa viasta, vauriosta tai kulumisesta, joka johtuu Gracon laitteiden ja muiden kuin Gracon toimittamien rakenteiden, lisävarusteiden tai materiaalien välisestä yhteensopimattomuudesta, tai muiden kuin Gracon toimittamien rakenteiden, lisävarusteiden tai materiaalien sopimattomasta suunnittelusta, valmistuksesta, asennuksesta, käytöstä tai kunnossapidosta.

Tämän takuun ehtona on vialliseksi väitetyn laitteen palauttaminen asiakkaan kustannuksella valtuutetulle Gracon-jälleenmyyjälle väitetyn vian varmistamista varten. Jos väitetty vika todetaan, Gracon korjaa tai vaihtaa veloituksetta vialliset osat. Laite palautetaan alkuperäiselle ostajalle ilman kuljetuskustannuksia. Jos laitteen tarkistuksessa ei löydetä materiaali- tai työvirhettä, korjaus tehdään kohtuullista maksua vastaan, johon voi sisältyä kustannukset osista, työstä ja kuljetuksesta.

TÄMÄ TAKUU ON YKSINOMAINEN JA KORVAA KAIKKI MUUT ILMAISTUT TAI OLETETUT TAKUUT, MUKAAN LUKIEN MUUN MUASSA TAKUU MARKKINOITAVUUDESTA TAI SOVELTUVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN.

Gracon ainoa velvoite ja ostajan ainoa korvaus takuukysymyksissä on yllä esitetyn mukainen. Ostaja suostuu siihen, että mitään muuta korvausta (mukaan lukien mm. satunnaiset tai välilliset vahingonkorvaukset menetetyistä voitoista, menetetyistä myynnistä, henkilö- tai omaisuusvahingoista tai muista satunnaisista tai välillisistä menetyksistä) ei ole saatavissa. Takuuvaade on nostettava kahden (2) vuoden kuluessa myyntipäiväyksestä.

GRACO EI MYÖNNÄ MITÄÄN TAKUUTA JA TORJUU KAIKKI OLETETUT TAKUUT MARKKINOITAVUUDESTA JA SOPIVUUDESTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN SELLAISTEN LISÄVARUSTEIDEN, LAITTEIDEN, MATERIAALIEN TAI OSIEN YHTEYDESSÄ, JOTKA GRACO ON MYNYNYT MUTTEI VALMISTANUT. Näitä Gracon myymiä, mutta ei valmistamia nimikkeitä (kuten sähkömoottorit, kytkimet, letku jne.) koskee niiden valmistajan mahdollinen takuu. Gracon tarjoaa ostajalle kohtuullista tukea näiden takuiden rikkomisen vuoksi tehdyissä vaateissa.

Gracon ei ole missään tapauksessa vastuussa epäsuorista, satunnaisista, erityisistä tai välillisistä vahingonkorvauksista, jotka aiheutuvat Gracon laitetoimituksista tai niihin myytyjen tuotteiden tai muiden tavaroiden hankkimisesta, toimivuudesta tai käytöstä, olipa kyseessä sopimusrikkomus, takuunalainen virhe, Gracon laiminlyönti tai jokin muu syy.

Gracon tiedot

Uusimmat tiedot Gracon tuotteista löytyvät sivustolta www.graco.com.

Katso patenttitiedot osoitteesta www.graco.com/patents.

TILAUS TEHDÄÄN ottamalla yhteyttä Gracon-jälleenmyyjään tai soittamalla numeroon 1-800-690-2894 lähimmän jälleenmyyjän selvittämiseksi.

Kaikki tämän asiakirjan sisältämät tekstit ja kuvat ovat viimeisimpien painatushetkellä käytettävissä olevien tuotetietojen mukaiset. Gracon varaa oikeuden muutoksiin ilman eri ilmoitusta.

Käännös alkuperäisistä ohjeista. This manual contains Finnish. MM 332919

Gracon pääkonttori: Minneapolis
Kansainväliset toimistot: Belgia, Kiina, Japani, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2014, Graco Inc. Kaikki Gracon valmistuspaikat on ISO 9001 -rekisteröity.

www.graco.com
Revisio July 2014